Chinese
SEVENTY WEEKS OF DANIEL
61-0806

威廉·瑪利安·伯蘭罕

“…第七位天使發聲…” 啟示錄 10:7

《但以理書》的第七十個七

美國，印第安那州，傑弗遜維爾

1961 年 8 月 6 日

介紹

威廉·伯蘭罕弟兄傳奇般的事工應驗了聖靈在《瑪拉基書》4：5，6，《路加福音》17：30 和《啟示錄》10：7 的預言。這一遍及全球性的事工成就了聖經中許多的預言，並成為神在這末後時代，藉著聖靈工作的延續。聖經說到這一事工是要為耶穌基督的第二次再來做好準備。

當您懷著禱告的心閱讀這些打印出來的信息時，我們也祈求神把這信息印在您的心上。

威廉·伯蘭罕弟兄傳講的一千一百多篇講道部分已經翻譯成中文並以文字和錄音的形式放在了 **http://www.messagehub.info** 上，歡迎您免費下載。

所有文字及錄音只要對其內容不做更改，可以隨意復製、分發。

我們盡了最大努力確保提供最符合原文的翻譯，但您可以對照英文的原版錄音，以得到最準確的原文講道。

不再被它誘惑。
恩主耶穌將要再臨地上。
230 哦。你們感覺到很好嗎？想一想，朋友們；這是五旬節的敬拜。這是五旬節。讓我們拍手唱歌。五旬節的人哪，每個人，都放開自己，把身上那種衛理公會的老古板都給扔掉。現在唱吧，讓我們唱。
哦，我們的恩主必再臨地上！
是，我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；
不再被它誘惑。
恩主耶穌將要再臨地上。
哦，我們的恩主必再臨地上！(聖經是這麼說的)
是，我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；
不再被它誘惑。
恩主耶穌將要再臨地上。
你們愛他嗎？哦，現在讓我們向主舉手。
我愛他，我愛他，
因為他先愛我；
為我付出救恩贖價，
在各各他。
我愛他，我愛他，
因為他先愛我；
為我付出救恩贖價，
在各各他。

《但以理書》的第七十個七

1 早上好，朋友們。很榮幸今早能再次回到這個帳棚，繼續傳講這個我們盡力要解明的偉大信息，即《但以理書》的第七十個七。我們很高興看到在這麼熱的天，有這麼多人聚集在這裡；但我們很抱歉，沒有空位給你們坐。看到人們那樣擠在一起，站在四周圍，實在很不方便。沒辦法坐得舒服，這讓你們理解這信息又增加了難度。但我們要盡可能快一點結束。
今天，我希望你們能原諒我，如果我有點拖長的話；因為現在是把這信息釘牢的時候，是把它釘牢的時候了。我們把它分開三部分來講，這樣，我們就肯定能明白。
3 呐，當然，在場的會眾都知道這些信息正被錄在磁帶裡，它們要送往世界各地，幾乎使全世界各個國家都能收到這些磁帶。我想對將要聽到磁帶的人說一下，不管你在哪兒，住在世界哪個地方，我在這裡所教導的，也許有一些東西你可能不同意。但我想說明一下，弟兄，如果你照自己所看見的那樣去解釋，可能跟我所信的不同，但我還是很願意聽聽你所要說的。
4 經過一番思想，我從神的道中帶出這些信息來，我內心感到這信息是為造就教會的，為所有的教會，普世的教會，基督普世的教會。我也確實相信我們正生活在末日了。我盡力來講解這信息，然而，我並不想把它推這邊或推那邊。據我所知，我從來沒有做過這樣的事。
5 很多時候，人們聽了這些磁帶，就說：“哦，我不同意這些。他根本不曉得他的教導，也不懂得聖經。”瞧，這說的可能都對。看，我不會說那是不對的；但對我來說，我查考經文，不會刪減任何話。我讀他人所說的話，欣賞它們。任何人所說的話，我都欣賞。但我把它帶到神面前，持守住它，直到我能講解它，從《創世記》到《啟示錄》；然後，看到它們在聖經中都串在一起，這樣，我就知道它近乎是對的了。當然，可能你在一個地方是對的，而我卻偏離了一點。也可能你在那裡是錯的或對的，恰好我在那裡偏離了；反之亦然。
6 所以，對你們今早出席聚會的所有好會眾，和聽到這些磁帶的好會眾，我們表示感激。我們所做的一切都是為了神的國。在全世界，我有很多好朋友，我很感激他們；相信我會和他們一起共度永恆。我心裡從未想要用各種手段迷惑這些人，而是盡我所能的幫助他們，把所有的都講出來。

我喜歡所羅門在禱告時所說的，求主賜給他智慧，讓他能夠帶領神的子民。這也是我真誠的祈求。

8 同我在這裡的有我的同工。我看見梅西爾弟兄、羅伊·博多士弟兄、內維爾弟兄、還有我兒子畢利·保羅；吉恩也在這兒，還有泰迪等其他弟兄。對所有來幫助我的人，我表示感激。

不久前在這裡，我記得，利奧弟兄有一個異象，他稱作是夢；那天晚上我們第一次見面。他看到一個巨大的金字塔頂，直伸到高空中。我在頂上什麼地方講道，他爬上去要看個究竟。當他爬到塔頂時，瞧，他說，遠遠有一片銀白色的光，像個大盤子；我正站著對人講道。他吸引我的注意，我就轉過來看著他；他說："你是怎麼上到那邊去的？我怎麼才能上到那邊去？"

我說："利奧，沒有人能上到這裡來。是神把人帶到這裡來的。現在，你不是要上來這裡。你應該下去，因為你看見了這事，對下面的那些人做見證，這就是真理，這就是真理。"利奧就爬下去，對人作見證。這是多久以前的事呢，利奧弟兄？有幾年了，是嗎？有幾年了。據我所知，從那時起，他一直都忠心地做這件事：對人作見證說：這事工是從神來的。吶，我不要這些事是出於我的，如果是出於我的，那就沒有什麼好的，因為人裡面沒有任何好的東西，瞧？這必須是從神來的。

12 吶，當我看看四周圍時…… 昨天下午，我跟我朋友維斯特弟兄握過手；今早我還沒有看到他在會堂裡的什麼地方。哦，我現在看到了。你知道這些人開了多遠的路嗎？大老遠的從南部阿拉巴馬州開車到這兒，參加主日崇拜，從老遠的阿拉巴馬州過來。

上個星期天，我漏掉了威爾奇·伊萬斯弟兄，沒見到他。有人說他今天在這兒。這些人從喬治亞州的蒂夫頓駕車來到這裡。弟兄坐在這兒，還有他的同伴；這麼多人。從喬治亞州梅肯來的帕默弟兄。我想，我看到了後面的安葛蘭姐妹她們。他們都是從田納西州孟菲斯遠道而來的。吶，你想一想，還有從別處來的其他人。剛才遇到一位女士，是從遙遠的南卡羅來納來的。

14 吶，你想一想，這些人（我看到了從芝加哥等不同地方來的人），他們開了幾百英里的路，就是為了參加一場聚會。當他們到達這裡，沒有地方可坐，房間沒有空調，只得站在悶熱的舊會堂裡，不停地擦汗；把供養孩子吃飯的錢拿來，到這裡來聽這信息。你怎麼能告訴我說，在這個世界之外，沒有一個他們將來有一天要去的另一個地方呢？肯定有的。這叫忠誠。這些人奉獻十一；他們不單到這裡來，也給我帶來他們

立一個典範。拿我們後門的古巴試試怎麼樣？為什麼要從中樹立典範呢？這會怎麼樣呢？哦，簡直在胡說八道。瞧？

哦，弟兄，我們已處在末了了。這一切的結局都必照神所說的那樣發生，所以，除了研讀他的話，得到糾正，作好一切準備，讓那要來的就來，別的事還有什麼用呢？我們正在等候著。

哦，我們正注視著快樂千禧年的到來，
可稱頌的恩主必帶走等候他的新婦。
哦，全地在歎息吶喊
等候甜美的釋放，
我們的救主必再臨地上。
哦，我們的恩主必再臨地上！
是，我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；
不再被它誘惑。
恩主耶穌將要再臨地上。

多少人準備好了，請舉起手。哦。

哦，我們的恩主必再臨地上！(讓我們仍然站立，彼此握手)
我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；
不再被它誘惑；
恩主耶穌將要再臨地上。
哦，我們的恩主必再臨地上！
是，我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；
不再被它誘惑。
恩主耶穌將要再臨地上。
主耶穌回來，萬事成定局，
悲傷痛苦盡消。
耶和華的知識充滿，
大地、洋海、和天空。
神必全然除去病患，
憂苦淚水不會再流；
恩主耶穌將要再臨地上。
是，我們的恩主必再臨地上！
哦，撒但要被捆綁一千年；

這不是很美妙嗎？先知是怎麼說的？有一個時候將來到，那時，你說不清是晚上是白天。看看現在的情形，瞧？哦，歷經這些教會時代後，變的如此糟糕，但…

到了晚上才有光明；

你必找到通往榮耀路徑；
水裡受洗就是今日真光，
奉耶穌名同他一起埋葬。
年老年少，悔改你罪愆，
神的聖靈要住進你內心。
傍晚真光來到，真理是神與基督原為一。
到了晚上，才有光明；(一起唱)
你必找到通往榮耀路徑；
奉耶穌名同他一起埋葬。
年老年少，悔改你罪愆，
神的聖靈要住進你內心。
傍晚真光來到，
真理是神與基督原為一。(不是三位，而是一位)

224 回到這信息裡；回到起初去；回到保羅的教導上；回到他給人施洗的洗禮方式上。他看到人用其它方式受洗；就告訴他們來重新受洗。他說，若是從天上來的天使另傳一個福音，他也應當受咒詛[加 1:8]。所以，朋友，要再次回到這信息中。現在是傍晚時分了。

哦，我多麼愛主，你們嗎？現在多少人明白《但以理書》的七十個七和第七十個七是指什麼呢？多少人相信這點，請說阿們[原注:會眾答："阿們。"]。阿們！讚美歸給神。

226 吶，接下來是什麼呢？是七個印。主若許可，我們就專門來講。什麼時候講，我不知道。什麼時候主解開它，那麼，我們就來傳講。到時候，我們會有一個很長的聚會，因為我們要從第 6 章到 19 章整個講一遍。我會慢慢地傳講它。

吶，我不想有人帶著誤解而離開。磁帶還在錄嗎？我不想有人誤解這點。現在，不要誤解了，並說："伯蘭罕弟兄說耶穌 1977 年要來。"我決不會說這樣的話。耶穌可能今天就來。但我預測，在 33 年到 77 年之間，有一些事要發生；我在異象中看到要成就的那些事要發生。其中有五個已經發生了。

228 我相信，我們現在擁有的原子彈這些東西…… 你們有看到我們總統剛說過的話嗎？想打另一場戰爭。他說，他想拿柏林樹立個典範。想樹

的十一奉獻和樂捐，帶到主的家中，盡力做正確的事。願神豐豐富富地祝福這樣忠心的人。願神的憐憫和恩典與他們同在。

15 我看到我朋友查理·考克斯弟兄和那些從肯塔基南部來的人，只要四周看一下，你就會看到到處都有不同地方來的人。

這位坐在這兒的年輕人，我叫不出他的名來。我在芝加哥見過他。你是從某地的聖經學院來的嗎？是嗎？是密蘇里州的斯普林菲爾德，神召會的聖經學院。是嗎？很好。你看，他們從各地而來，擠在這間破舊的小教堂裡。

想一想，大約三十年前，我立房角石的那天早上，我站在第七大街那裡，離這兒相隔一條街。當時，我只是一個年輕人，還沒有結婚。我看到一個異象，人們從各地來，擁擠在這裡。我站在講臺後面，非常的快樂。就在那時，主對我說："但這不是你的帳棚。"然後，他把我放在天空下。你們都知道後來那些事，它寫在那頁聖經上，放在那裡的房角石底下。

18 為你們大家，我非常感謝神。可是，僅僅說"瞧，我為你們而感謝神"是很不夠的。我要為你們禱告。我相信你們。我相信你們對神的經歷。我相信，或男或女，沒有一個會開幾百英里的路來這裡向人們展示他穿什麼樣的衣服。我相信他們不會那樣做。不會的。他們來這裡也不是要讓人看的。他們來這裡，是因為他們深切而真誠地想得到靈魂的救恩。我的禱告是，"神啊，幫助我，幫助我至少擁有他們一半的真誠，讓我盡心來服侍他們，並一直仰望神。"

19 今早你們看到的信息，已經寫在這邊的黑板上了。這樣做可以使我邊講邊給你們解釋，儘量讓大家明白我所要傳講的。

我對《但以理書》的七十個七進行了深入的查考。從週末到現在，我幾乎用了兩天兩夜，一直在查考它；盡力找出用什麼詞語來闡明真理，它必須與聖經的其他經文相對應。瞧？你不能只是拿出一些經文來，得出一種解釋，然後說："瞧，這就是經文的意思。"接著，又翻到另一處，說："可是，這裡所說的又是另一種意思，與這個相反；"不能那樣做。經文所說的要一直是一樣的。如果不是這樣，那麼，你就錯了。這也是我竭力要教導的方式。

21 順便說一下，這些磁帶；在這些磁帶上，我受到外面世界各地的弟兄們批評最激烈的，就是，相信神的恩典（我也是這樣教導的），即創世以前我們就被預定了。

我的五旬節派弟兄，當然，我曉得你們的觀點是律法主義的，瞧？我知道這與你們的觀點有些相左，但是，作為基督徒弟兄，你願意好好思考

這點，帶著聖經跪在神面前，求神給你一個解釋嗎？你願意這樣做嗎？你願意帶著律法主義觀點，盡力把經文串起來，從《創世記》串到《啟示錄》嗎？

23 古蛇的後裔，這是最要命的。很多人不相信這點。但如果你讀一下《創世記》，聖經說，古蛇有一個後裔，“我要叫古蛇的後裔和女人的後裔彼此為仇。”所以，古蛇有一個後裔。如果古蛇的後裔是靈意的，那麼耶穌就不是一個人；這樣，女人的後裔也是靈意的。但他們都有後裔，冤仇仍然存在。古蛇有一個後裔。只要你打開聖經，跪下來，真正在神面前存敬畏的心，我相信神就會給你啟示。

如果你不明白這點，我隨時都願意盡我所能地藉著信件，私人會面，或其他辦法來幫助你，我會盡力來幫助你。當然，我們知道，不是這點能救人，也不是這點能定人的罪；它只是給這主題帶來亮光，我們也竭力傳講這主題，叫人們可以明白。這只是帶來亮光。

吶，對這裡看得見的聽眾來說，我說這些是為了錄音，你明白嗎？這些磁帶要送往每個地方。

26 現在讓我們低下頭，我們要就近這道的作者。今早會眾中有多少人有缺乏的？只要說：“我有缺乏，哦神啊，請憐憫我。”願主祝福你。對於那些聽到磁帶的人，你聽的時候，願神應允你的要求。

27 我們的天父，我們是一群感恩的人，也是一群不配的人。但今早我們就近你的施恩寶座，因為我們被邀請來這裡。耶穌說：“你們奉我的名無論向父求什麼，我必成就。”[約 15:16]我們知道這是真理。

在這裡的聽眾中，和磁帶將要送去的各地，可能有成千上萬重生的基督徒會聽到這信息。父啊，我們知道，我們重生時，我們的靈是從上頭生的。那是神的靈，是聖靈在我們身上。我們知道，聖靈是全能的，能為我們成就我們渴望成就的任何事。天父，那麼我們祈求你釋放我們的信心來就近聖靈；為了神國度的榮耀，今早他能保證我們得到所祈求、所渴望的；使我們的疾病、疼痛都得到醫治；使我們可以用內心的一切來服侍我們的神。

29 今天，請打開我們悟性的耳朵。現在，我要竭力講解這個重大的問題，把人們心裡的疑問除去。主啊，我已經把它寫在這兒，寫在紙上，也在黑板上畫出了這個圖，但還是遠遠不足以來講解。現在，我們呼求你；這位寫下這道，啟示這道，把它賜給先知但以理的偉大的主人；我們祈求你今早賜下這默示，現在是末時了，神說過這書要被封閉，直到這個時候；求你打開我們的悟性；願我們裡面的信心成為一個柔軟的苗床，讓這道掌管它，光照它，照著道定意要行的，在我們的生命中長出

外邦日子可數，(在這兒了)終日痛苦恐懼；
失散的人回到你家園。
讓我們來唱，
救贖的日子已近；
人心充滿了恐懼。
要被神的靈充滿，把你的燈點亮，
看哪！你的救贖已近。(哦。這不是很美妙嗎?)
國家在分裂；
以色列在蘇醒；
眾先知預言的跡象；
外邦日子可數，終日痛苦恐懼；
失散的人回到你家園。
現在一起唱，
救贖的日子已近；
人心充滿了恐懼。
要被神的靈充滿，把你的燈點亮，
看哪！你的救贖已近。
讓我給你們唱幾句：
假先知在說謊，
耶穌基督是我們的神。(他們搞出了第三位。你們知道。但他不是第三位，他是我們的神)
我們要走使徒走過的路。
救贖的日子已近；
人心充滿了恐懼；
要被神的靈充滿，把你的燈點亮；
看哪！你的救贖已近。

222 你們高興嗎？弟兄，要回到信息中。要回到原初去；回到五旬節去；回到真正的祝福裡；回到耶穌基督的名裡；回到聖靈的洗禮中；回到神跡奇事中；回到五旬節去。遠離你們的組織。回到聖靈裡。他是我們的教師。

因為救贖的日子已近；
人心充滿了恐懼；
要被神的靈充滿，把你的燈點亮；
看哪！你的救贖已近。

傳講耶穌基督的名；用同樣的方式施洗。行起初五旬節父親們所行同樣的事，許多人會跟從他們。但那些聯合起來的組織就沖下來，甚至兩個先知的能力也敵不過它們。最後他們說：“我們要全部歸入一個組織；”他就引入了(是什麼?)可憎的東西，天主教體系；那使一切遭毀壞的如飛而來。那行毀壞可憎的，就把一切東西，一切污穢都帶進來。

216 你還記得那老淫母坐在一頭獸上，穿著朱紅色的衣服，有七頭十角，你還記得嗎？她手上拿著一個盛滿各種污穢可憎之物的杯；就是她強加給人的教義。就是這樣，我的弟兄。我們已在末時了。

小子們，我們永遠不知道。可能我們今晚無法再活著回去；可能我們無法再活著彼此見面。我不知道。但離末了太近了，離末了太近了。聖經就在這兒。這絕對是聖經完美的印證。

吶，如果你有什麼不明白的，給我寫個紙條，讓我知道是什麼。瞧？儘管說吧。你們在各處聽磁帶的弟兄，我若能幫你們什麼，請讓我知道。你可能不同意我；我可能不同意你的組織，但不是你，而是你的組織體系。我不是不同意天主教徒；我沒有說我不喜歡天主教徒；沒有說我不喜歡組織裡的人；不是這樣的。我愛所有的人；但我不同意那個把你捆死的體系。我不同意的是那個體系。就是這樣。

219 我不是反對德國人；而是反對納粹主義。我不是反對義大利人；而是反對法西斯主義。你記得，那時我還說了另一個預言，還有一個預言，你們許多老信徒還記得。我說：“有三種主義企圖要控制今天的世界：法西斯主義、納粹主義、和共產主義。”我怎麼說的？它們將以共產主義而告終。

吶，當時我要你們大家重複地說：“你們要注視俄國！”你們還記得嗎？“你們要注視俄國！她會以共產主義為告終；接著，最終的一切都會以天主教體系而告終。記住，在末後，一切都會以天主教體系而告終。絕對沒錯。都要發生在哈米吉多頓大戰中，就在那時，基督親自來到了。

221 但這三個先知，不，這三年半裡，在《啟示錄》11:3；你們都讀過很多遍了，“我要賜能力給我的兩個傳道人，他們要傳道一千二百六十天。”一千二百六十天是多久？三年半。然後，就在第七十個七的一半，他們要被殺在街上。所以，你們看到《但以理書》的七十個七在哪兒嗎？你們看到我們生活在哪兒嗎？我親愛的朋友，我們已在末了了。我們已在末了了，這日子…

國家在分裂；

以色列在蘇醒；

眾先知預言的跡象；(就是這樣)

公義之樹。願我們對神的信心，今早能為我們持守住這一點。現在我們謙卑地等候，把我們奉獻給你，奉耶穌基督的名。阿們！

30 吶，今早，我們為再一次有這偉大的機會打開這幾頁神永恆的道而感謝神。

吶，我之所以自己承擔責任，盡力來解釋這個，是因為…… 我們正在講整本的《啟示錄》，我們剛講完七個教會時代。然後，在《啟示錄》3 章的最後，教會從地上被提，進入榮耀裡。我全心地向人們講解這點，他們正盼望看到寫在《啟示錄》中的一些事發生，而這些事不能套在過去的教會時代裡。我們比你所想的更接近末了了。

32 幾天前的一個晚上，畢利，哦不，是我的女婿，夜裡把我叫起來，說，有個叫安迪·赫爾曼的人（他是我表兄），正躺在醫院裡，快死了。我就去看望他。醫生給他注射過量的麻醉劑，他睡著了，我沒法跟他說話。第二天早上，我求神讓他活下來，讓我能夠…… 安迪，他是個好人，但還不是基督徒，他不是我叔叔，他是表兄，他與我一個表姐結婚。

那時，海蒂阿姨站在那裡，她告訴我，她說：“比利，他這一生八十年中，沒有服侍過神。”但她說：“幾個星期前，他正坐在家裡，”他八十歲了，當然，他不做什麼體力活了。但他說…

他叫她過去，說：“海蒂，你知道嗎？就在幾分鐘前，基督到我面前來。”

她看著他，說：“安迪，到底出了什麼事？”她說。

他說：“沒什麼。主就站在我面前，他說了一些話。”

她說：“他說了什麼？”

“比你想的還要近了。”

33 過後幾個星期，兩三個星期裡，他中風了，癱瘓躺在醫院那邊，快死了。我說：“海蒂阿姨，你該感到羞愧，你沒來叫我或叫什麼人，讓他的心能為現在臨到他的事情作好準備。”

第二天早上，我向主祈求。那時，他不能說話了，所以，我就問他：“安迪姨丈，能聽得見我嗎？”他只能輕輕點一下頭，動一動下巴。我為他禱告，讓他在神面前承認自己的罪。我要為他施洗，海蒂阿姨也要受洗。我走到廳裡，看望一個住在這附近的年輕女子，他們本來要送她去精神病院，但主為她行了大奇事：就回家了。

在上樓的路上，我遇到一位黑人姐妹，她說：“你是伯蘭罕弟兄嗎？”

我說：“我就是。”

她說：“還記得我嗎？我是卓爾太太。”

我說：“記得。我想我記得。皮特·卓爾一家，是的，我記得你。”我們說話時，她朝房間裡看。我納悶她為什麼那樣說。那邊，安迪姨丈從床

上坐了起來，坐在那邊，像常人一樣移動他的手和胳膊，想要把床上的被褥掀掉，這樣他就能從床上下來，出院了。現在，他和妻子正要來奉主耶穌的名受洗。

37 所以，我這麼說的目的是：它比我們所想的還要近了。我相信，《但以理書》的七十個七將會使我們明白這點。

吶，我大部分的五旬節派弟兄（在磁帶前面我說過了），他們不同意這點。他們在仰望某件偉大而有能力的事發生。但是，我的弟兄，如果你仔細聽一聽，聽一下，你就知道那件偉大而有能力的事已經發生了。耶穌就要再來了。

教會在《啟示錄》第 3 章就離開了。那裡沒有再說什麼了，除了最後一件事，就是這個時代的最後那位使者，再也沒有別的了。然後，就是處理猶太人的事，一直到新婦在 19 章再次回來。從 6 章到 19 章都是給猶太人的。這就是我想讓我的好弟兄，伍德弟兄明白的，（伍德弟兄從前是耶和華見證人的信徒，他和他一家今早也在這裡。）在這些印的期間，有那 144000 人，他們全都是猶太人，跟外邦人一點也沒有關係。瞧？那些人不是今天基督在地上的奧秘身體。新婦才是那奧秘的身體。藉著聖靈我們受洗歸入這奧秘的身體。

40 吶，我們知道在《但以理書》這裡，這是我們讀過的經文。我們再讀一遍，因為這是主的道。《但以理書》9 章 24 節。

24 為你本國之民和你聖城，已經定了七十個七。要止住罪過，除淨罪惡，贖盡罪孽，引進永義，封住異象和預言，並膏至聖者。

25(25 節)你當知道，當明白，從…(吶，這是我們要講的經文，上個星期天晚上，我們停在“並膏至聖者”這裡。今早我們要從 25 節讀起)

25 你當知道，當明白，從出令重新建造耶路撒冷, (那是“我的聖城,”瞧?) 直到有受膏君的時候，必有七個七和六十二個七。正在艱難的時候，耶路撒冷城連街帶濠都必重新建造。

26 過了六十二個七，那受膏君必被剪除，並不是為他自己;[譯者注:中文和合本翻譯成“一無所有”]必有一王的民來毀滅這城和聖所。至終必如洪水沖沒。必有爭戰，一直到底，荒涼的事已經定了。

吶，記住，這是戰爭的結束。我們已經寫在板上了。現在，我們從別處講起。

27 一七之內，他必與許多人堅定盟約；一七之半，他必使祭祀與供獻止息。那行毀壞可憎的如飛而來，並且有忿怒傾在那行毀壞的身上，直到所定的結局. (結束了)

淫的，但她們是妓女；而我們卻是已婚婦女想要和幾個男人同居；已婚男人想要和幾個女人同居。

在一些國家，他們實行一夫多妻制；比這要好一千倍。當然，我們知道，一夫多妻制是不對的。

但我是想說我們國家有多麼墮落；我從報紙上看到一篇文章，它說，上次戰爭，我們美國男人去海外打仗，戰爭結束後，我相信，大約有百分之七十…… 哦，等一下，我相信，去海外打仗的人中，有四分之三的人，回來之前，妻子就跟他們離婚了。頭條新聞用大字寫著，“我們美國人的道德出了什麼問題？”你記得看過嗎？我猜你們都看過。我們美國女人的道德出了什麼問題？在各種工廠，跟別的男人一起在外作工。這是個女人的國家。她會得到什麼呢？一個女性的神，或一個女神。

212 吶，在那之後，我轉過身觀看，看到美國像冒煙的爐子在燃燒；岩石被炸開。一堆火在燃燒，像是點燃一些原木或什麼東西而燒著的；在我所能看到的範圍內，已經都被炸光了。後來，異象離開了我。三個中的五個，哦不，是七個中的五個已經應驗了。

這些事情來到，顯明出來，然後，我就做出預測。我從來沒有說是主告訴我的，那天早上我站在教會裡，我說：“照這種進展的樣子，”我走回牆的這一頭，又跑到牆的那一頭，我說：“照這種進展的樣子，我預測，這日期(不知道為什麼我會那樣說)，我預測，這一切都會在 1933 年到 1977 年之間發生。以前從不知道這點，神知道我的心；從昨天以後，我才知道 1977 年是那個禧年，時間的長短與主給以色列人的完全一樣，一切都將結束。所以我們處在…… 我們已在時代的末了了，在第七十個七到來的時間裡了。我們不知道教會什麼時候被取走。哦。朋友，我們能做什麼呢？我們處在哪兒呢？

214 你看到我們現在處在哪兒了嗎？你現在明白《但以理書》的第七十個七嗎？現在你看，當我們繼續講到這些印等東西，揭開這些印；第一個出來的是白馬騎士，手裡拿著弓。注意這傢伙是誰？注意他後面的灰馬騎士。瞧？注意它是誰，看他怎麼鑽進來。注意那 144000 人會進來；注意那些後面過來的睡著的童女。接著，再注意這一切發生的事，要傾倒出來的那些碗，那些災，和三個好像青蛙的污穢的靈；注意這些東西傾倒出來後，它如何完全與這些災吻合。每當一個印揭開，一個災倒下來，毀滅就臨到。注意在這末了所要發生的事。

215 哦，注意這三個先知，不，是兩個先知，他們什麼時候要從這裡興起來。在一七之半，他們要像那樣被剪除，然後，哈米吉多頓大戰開始；然後，神就親自說話；他站在那兒開始爭戰。先知要攻擊世界。他們要

混的女人被掛在繩子上遊街，腳朝天倒掛著，衣服也垂下來。是的，這個應驗了。

我又說："婦女被允許參加投票。這種做法絕對是國家的恥辱。有一天，她們會投票，選舉一個不當選舉的人。"在最近的選舉中，她們這麼做了。哦，瞧！

204 第四：我說："科學將迅猛發展。"不，這是第三件。對不起，再看下一件。

第四件，我說："我們要與德國開戰；他們會修築一個龐大的混凝土工事，在那兒設防；美國兵將遇到一場鏖戰。"全能的神知道我現在站在誰面前；我看見那些孤立無援的納粹士兵在防線上對著美國兵那樣開火等等。站在這裡的許多參加過齊格菲防線戰役的弟兄都知道那是怎麼回事。記住，那異象發生在修築齊格菲防線之前的 11 年前。神是真實的嗎？他豈不還在預言將發生的事嗎？注意，這是第四件。

205 吶，第五件："科學將迅猛發展，至終他們會造出一種汽車，不用方向盤操縱；汽車的形狀會越來越像雞蛋，直到結局，"直到末時。我看到一家美國人坐在車裡，背對著方向盤的位置，在大路上行駛；看上去他們好像在玩西洋跳棋或紙牌。我們已經有了這種車。電視上放過了。《大眾科學》，不，是《機械學》雜誌上，做了報導；我們已經有了這種車。是用雷達來遙控的。車裡甚至不需要任何方向盤。就像撥號一樣，像撥電話號碼一樣，車會送你到目的地，不會出任何事故。其它車不會碰到你，磁力會使其他車遠離你。瞧？他們造出來了。哦。想一想。這件事在事發前 30 年就預言了。

206 吶，接著，就有甘迺迪總統當選了；這種車也已經面世了。七個預言中的五個，已經完全應驗了。

吶，我又預言說："我看見一個了不起的女人興起，外表美麗，穿著紫色衣服，像極高貴的皇族一樣；"我在這里加一個括弧，"她是美國了不起的統治者，也許是天主教會。"一個女人，某個女人。我不知道她是不是天主教會。我不知道。我不能說是。我所看到的，只是女人；就是這些。

但這是一個女人的國家。在預言中，這個國家的數字是 13。她有 13 個條紋、13 顆星；她以 13 個殖民地開始的。13，13，什麼都是 13，甚至出現在《啟示錄》13 章；她是 13，是個女人的國家。

209 在美國離婚法庭中，由女人引起的離婚案比其他任何國家都多。我們國家的道德更敗壞，離婚率比法國或義大利更高；他們滿街上都是賣

41 哦，多大的功課啊！那天，我對我妻子說："我不知道人們是否真的明白？"現在，我要你們明白。如果我們不得不呆一整天，就呆一整天。吶，我們要明白它。瞧？我們要知道這就是真理。但願你們都能明白。可能我問過…

聚會後，這張圖表還是掛在這兒，會後你們可以把它畫下來，今天下午來，或隨便什麼時候來，把這圖表畫下來，等等。這有助於你們理解。我之所以把它掛在這兒，就是為了讓你們明白。

43 吶，讓我們稍微回顧一下，瞭解一些背景。吶，但以理很關心他的人民，因為他讀過先知耶利米的書，知道耶利米說過，他們要被擄 70 年。後來，他看到他們已經被擄了 68 年。所以，他知道那日期很近了。於是，他放下手頭的一切工作，把所能想到的日常事務都撇在一邊；臉伏於地，跪在神面前，披麻蒙灰，禁食禱告，使自己可以明白這日期何時要到。然後，我們發現，就像前面我講的，(稍微轉過去一點，風扇的風有點大，我嗓子會啞。謝謝你，弟兄)

44 吶，我們發現，但以理要為他的人民求明白這信息。我想，如果但以理讀到他面前的先知書，就有這種悟性知道他離最後時刻很近了，並且尋求神，要知道離最後時刻究竟有多近；那麼我想，我們理當這樣，因為看到我們如今就在路的終點；不是去披麻蒙灰，而是拋開世上的事和今生的思慮，尋求神，曉得我們處在什麼年日了，因為我們看到我們就在末世了。因此，教會要禁食禱告，做好準備；故此，我才努力挑起這個擔子，雖然不知道怎麼解釋它；所以每次我都把它略過去，只是說"《但以理書》的七十個七，"因為我還不能明白。故此，我現在才挑起這個擔子，盡力地解釋它，我相信靠著主的幫助，並他的恩典，我可以把它傳講出來，向你們指出，我們現在離主再來的日子是何等的近了。

45 吶，但以理處在這兩年裡。後來，我們發現在他禱告的時候，天使加百列迅速飛到他面前，不但向他解釋他的人民何時將脫離被擄的狀態，而且告訴他，為他本國之民所定所存留的一切。神說，"為猶太人已經存留了七十個七。"[但 9:24]

我們發現他有六重目的，它們是：止住罪過，除淨罪惡，贖盡罪孽，引進永義，封住異象和預言，並膏至聖者。

上個星期天早上，我們講到，但以理在那種情況下一直禱告；上個星期天晚上，把經文給了大家，以便你們回家後可以去讀。你們讀了嗎？你們喜歡嗎？太好了。

吶，這六重目的，我們知道，第六重目的是"膏至聖者。"[譯者注："至聖者"在英文欽定本中可譯為"至聖的."]我們發現，"至聖的"總是代表教會，即會幕。

最後要成就的事就是膏至聖者；這是千禧年的會幕，主在千禧年裡要居住在其中，我們也要住在其中。

49 呐，今天，我們來講，“什麼是七十個七？”這是非常重要的部分：七十個七。

呐，我們知道經文不能說謊。它們必須是真理。既然天使加百列來告訴但以理有七十個七，只為猶太人存留；呐，我們要把一周看作六天……哦，七天。但預言中的事總是用比喻來說的。

所以，毫無疑問，歷代以來，有成千上萬的人，有學者，能人，想要解釋七十個七是什麼意思。我讀過他們在這方面的論點。我非常感謝基督複臨安息會的史密斯先生所說的論點;也非常感謝拉金博士所說的論點；我感謝所有這些偉大學者在這點上所說的論點。在讀這些論點時，我得到很多啟發，我發現很多看起來是對的。所以，為了得到我認為可以解釋這點的論點，我查遍了有關“時期”的百科全書，要知道“時期”意味著什麼。

52 在這裡，我們發現，有一載、二載、半載。[但 7:25]什麼是一載？什麼是一個七？呐，從那時起，從神開始處理猶太人起，到現在已有 3430 年了，過去很多很多年了。但以理生活在那個時候，主前 538 年，在基督降生前 538 年，當時，他說到這點，一載、二載、半載，還有七十個七。注意這七十個七是怎麼來劃分的。瞧，在七十個七內，他還住在巴比倫，而神告訴他，這七十個七就是為他本國之民所定下的所有時間。

53 呐，我教會的人都知道，這些年裡我一直在對你們說，“如果你要知道今天是星期幾，就去看日曆。但如果你要知道我們生活在什麼時期，就去注意那些猶太人。”那是唯一的時間表。神沒有給外邦人劃定明確的時間；也沒有明確的時間段。我想，那些偉大的寫書的人，就是在這兒搞混亂了；他們想要把這個同時應用在猶太人和外邦人身上，因為他說：“你本國之民，”主是在對但以理說話，不是對教會，是對但以理的人民，即猶太人說話。如果他是對教會說話，你卻找不到地方可以串起來。你要回到過去，甚至回到基督降生之前。如果你把時間都算進去，早就超出了所預言的這些七了，早已經超出了。但神是對猶太人說話，因此，猶太人是神的時間表。

54 你還記得，不久前，加州的阿根布萊特弟兄，他是國際全福音商人會的副會長；他來我家，帶著一盤磁帶，哦，不是磁帶，是電影片，片名是“午夜前的三分鐘”；是從科研的角度拍攝下來的。當時，我看到這些猶太人返回家園，回到耶路撒冷；我就來到這帳棚，我說：“我覺得我好像重新信了一次主一樣。”你們許多人還記得。我說：“看到那

我們的救主要再回到地上。

198 你們明白了嗎？正如神恩待猶太人，從他應許亞伯拉罕開始，到主後 33 年彌賽亞被棄絕，共有 1954 年；神恩待我們的時間也是這樣長。現在，我們還剩下 17 年。我們已經過了 1930 多年。到 77 年還剩下 17 年，從禧年開始到現在，這是第七十個禧年。將發生什麼呢？哦，弟兄，現在注意；不要錯過這點。這是外邦新婦被提和基督轉向猶太人的禧年，那時，他們要脫離捆綁。阿們！你們看到了嗎？各地的人要聚集在那裡，等候這個日子。哦，看到我們處在哪兒了嗎？我們不知道何時會發生。我們已在末時了。

199 呐，聽著。對你們在這教會很久的老信徒，我要你們注意一件事。直到昨天，我才知道這點。我是從歷史學家保羅·博伊德的書中找到的；然後我回頭查考了聖經，找到其它的一些日期，等等；然後，就這些日期從整本聖經中查一遍。

呐，1933 年我們還在共濟會會堂聚會時(如今基督會教堂立在那裡)，四月的一個早上，在離家之前，我把車獻給主(我有一輛 33 型轎車，把它獻給主的事工)，在一個異象中，我看到了末後的時期。呐，注意，這實在令人吃驚。那個時候，我還是個小夥子，你能想像 1933 年型的汽車是啥樣的；但現在的車又是什麼樣的。當時，我到共濟會會堂那裡去。你們這裡的一些老信徒還記得；異象記在家裡的一張破紙上。它已經印出來，並傳到世界各地去。瞧？那是在 1933 年。我預測，到 1977 年或之前，將有大災難臨到美國。多少人還記得我說過這些？你們舉手看一下。肯定的。

201 呐，注意。我預測，有七件大事要發生，在大結局之前，將有大事或某件極恐怖的事要在美國發生。我說，呐，記住，這些都是事發前說的。我說，我們將捲入第二次世界大戰。多少人還記得我說過這話，請說“阿們。”[原注:會眾答:“阿們.”]好的。第二次世界大戰。我說：“現任總統(昨天我拿這張舊紙去複印了)，我們的現任總統，他叫(多少人還記得他叫什麼名?)佛蘭克林·羅斯福。”我說：“我們的現任總統會連任四屆(當時，還在第一任內)，他會連任四屆；我們會捲入第二次世界大戰。”

202 我說：“目前在義大利興起的那個獨裁者(即墨索里尼)，他會掌權；他會入侵衣索比亞；衣索比亞會被打敗。”在座的有些人知道，當時來了一群人，都站在那兒(那天晚上，我在雷得曼禮堂舉行聚會，因為不得不到雷得曼禮堂去傳講這些)，人們因我這樣說，要把我扔出禮堂(是的，威爾遜太太，我知道你在那兒。沒錯)，我這樣說了。但他有沒有那樣做呢？我又說：“他會落到一個恥辱的下場，”的確是那樣。他和與他鬼

道、藉著歷史和一切、藉著時代的跡象和日子證明了，再也沒有別的東西留下來了。我們已經到了外邦時代的結局。我們該怎樣來面對它呢？這關係到你我的靈魂；你我的生命；還有我們所愛的人的生命。我們一直以來都被寵壞了；有很多事對我們太容易了。我們最好不斷往前進。要記住，比你所想的還要近了。

194 呐，這裡有個重大聲明，你們可以記下來。請注意聽。這是我接下來要講的最後一個要點。在這後面我寫了一點東西，一點小筆記，我要來講一講。呐，先靜下來，注意聽。有一件重大的事涉及到這點，我講給你們聽。瞧？從這個時代結束到基督再來，間隔甚至還沒有刀刃的寬。再也沒有別的東西留下來了。以色列豈不已經回到家園嗎？我們都知道。我們豈不已經在老底嘉時代？五旬節時代的信息豈不傳了出去，將人們帶回到五旬節原本的祝福上？每個時代的使者豈不都出來行完全一樣的事嗎？國豈不攻打國嗎？豈不有瘟疫嗎？今天這地上豈不有大饑荒嗎？真實的教會豈不行程幾百英里來聽神的道嗎？不只是為了食物，乃是為了聽神的道，因為饑荒來了。對不對？瞧，現在我們正生活在其中的時刻。看到我們處在哪兒了嗎？正在等候那石頭。

195 一個重大的聲明：從神對亞伯拉罕作出應許以後(不要錯過這點), 從神對亞伯拉罕作出應許以後(見《創世記》12:3)，到主後 33 年基督被猶太人所棄絕，並照著《加拉太書》3:16-17 節和厄舍爾的希伯來年鑒所說的，神的大能與猶太人同在，正好有 1954 年。神恩待猶太人有 1954 年之久，照著猶太人年鑒和《加拉太書》3:16-17 節所說的。我還有許多經文，但就講這幾節。他們棄絕基督後，神就從外邦中選取一群百姓歸於自己的名下。你要知道這經文在哪兒嗎？在《使徒行傳》15:14。

196 呐，算一下時間，我們發現，我們剛好（聽著）還剩 17 年，這段時間是神賜給我們的，他以聖靈的大能恩待我們，從主後 33 年到 1977 年，也經歷了同樣長的 1954 年。正如神恩待猶太人一樣，他恩待我們也是這樣長。瞧？這是怎麼回事呢？

呐，請你記下我要給你的經文，記在書上。《利未記》25 章，從第 8 節開始。每 49 年，神稱它是禧年；第五十年就是禧年。我們都知道，我們都明白。從《利未記》25:8 的第一個禧年開始，到 1977 年，將是第 70 個禧年，正好有 3430 年。“禧年”意思是上去、釋放。

哦，我們正注視著快樂千禧年的到來，

稱頌的恩主必帶走等候他的新婦。

世界在歎息呐喊

等候甜美的釋放，

些猶太人返回家園，”耶穌在《馬太福音》24 章說：“當你看到無花果樹開始發芽的時候，就知道該仰望什麼了。”瞧？猶太人回來了。

55 呐，我這裡寫了一些注解。我想講講這些注解。呐，我會花點時間講，讓你們也可以記下來。呐，所有這些都發生在…… 呐，在我們現今的時代裡，所有這些都發生在猶太人身上，與教會一點關係都沒有。從《啟示錄》3 章到 19 章，這之間所發生的一切都與教會無關。你無法從中找到它。它不在那裡。

呐，我要解釋一下我是怎麼找出這點的。呐，在這塊板上，我畫出這個時間段，你們很多人看得見，它怎麼進入這個時間段，因此，這樣畫，大家都能明白了。我想，你們後面的人可能看不見；字寫得太小了。這是百加寫的，還有這幅圖。我畫過一張，比這還差，所以，百加就畫了這張，是尼布甲尼撒夢中的景象。我想，百加，這看起來更像是女孩子，而不像男的。不過，這已經給了我們足夠的素材了。

57 呐，我們在聖經中讀到，為本國之民已經定了七十個七。呐，這與教會沒有任何關係；七十個七與教會沒有任何關係。如果你注意圖表這兒，我在七十個七中間插入了教會時代。我們在這兒講過了。我們傳講教會時代時，南部喬治亞州的一位弟兄在這兒為我們畫了那張圖。我們確信，我們能明白這是什麼意思。

教會中白色的部分，都是指符合使徒教訓的。後來在第二個教會時代中，就有了尼哥拉一党人的教訓，哦不，是有了尼哥拉一党人的行為；還沒有成為教訓。第三個教會時代就成了教訓；第四個教會時代就組織了起來，就是羅馬教皇制度。第四個教會時代就是黑暗時代。你注意，所有黑色部分都代表尼哥拉主義或天主教體系。白色部分代表聖靈，即教會。整個使徒式的教會始於聖徒保羅的時代，它們都被聖靈充滿。後來那些貴族開始進來。接著，他們聯合在一起，最後，從中建立了一個全新的教會；而那小教會的信徒被火燒，被石頭打死，喂獅子，等等。

59 改教時代，路德出來了，光更亮了一點。你瞧？到了衛斯理時代，又帶出了更亮一點的光。但到了最後這個教會時代，尼哥拉教會時代，就是我們這個時代，哦不，不是尼哥拉，是老底嘉，就是我們生活的這個時代。你注意，已經沒有多少光了。

有人看到畫在這兒的圖，說：“真丟臉，伯蘭罕弟兄，這是大蒙光照的日子；”

我說：“我能想像，那時候，那不行公義的將被篩掉。”當你內心真正純潔，由聖靈重生時…… 記住，在所有教會時代中，唯有這個教會時代，

基督是被自己的教會拒在門外。我們很多人承認主，但我們真正擁有嗎？這才是我們要談論的。基督真的在教會裡嗎？他大多是在小群人裡。

61 現在，我們粗略地看一下《但以理書》的七十個七。呐，在這兒，我要重複一下：福音的傳道人，如果你不同意這點，沒關係。這裡分為三個時期，我們發現《但以理書》9 章有三個時期：首先，是七個七的時期；接著是六十二個七的時期；最後是一個七的時期。它們分成三個不同的時期。

呐，我已經在板上把它們劃分了。第一個時期、第二個時期，藉著福音，並靠著聖靈，我的理解是，末日神要再次轉向猶太人。

呐，藉著保羅和其他使徒所教導的全部福音，我們知道神要再次轉向猶太人。瞧，那麼，如果神要轉向猶太人，我們怎麼把這點應用到但以理過去的時代呢？我們必須把它應用在最後這個時代，就是外邦教會被取走以後的時代；因為神是以一個民族來處理以色列人，而處理我們是單個的。

64 呐，我這兒記下了一些東西，邊講我會邊讀給你們聽。呐，出令重新建造耶路撒冷[但 9:25;尼 2:1-6]是在 3 月 14 日。如果你們誰要記下來，你會發現在希伯來語中，它叫作 N-i-s-a-n，尼散月，意思就是“三月。”主前 445 年 3 月 14 日發出了這一通令，就是重建聖殿的通令。你們都明白這點，因為你們以前讀過了這經文。到完工的時候，共花了 49 年，就是重建聖殿和這城完工的時候。聖經在這兒說到，但以理講到，天使對但以理說，在艱難的時候，城牆必重新建造。我們很多人還記得，建城牆的時候，他們一手拿著泥磚，一手拿著刀，防備敵人。“正艱難的時候，城牆要被建造。”我就是在這裡得出那些時間的。

65 呐，我們有兩三種不同的年曆。我們回頭看以前的天文年曆，我們發現，在羅馬古曆中，一年是 365 又 1/4 天。他們藉著撒狄星等不同星星的移動來計算時間，他們是這樣計時的。呐，我們發現，在羅馬年曆，就是我們現在使用的年曆中，一年是 365 天。但基督徒或先知書上用的年曆，我們發現，一年只有 360 天。

呐，你可能會納悶，這些混亂都是怎麼來的。呐，在這點上，我只能說我自己要講的。我相信，在大洪水毀滅之前，在約伯等人的時代，他們是藉著星辰來計時的，我們知道，在那之前地球是直立著的。後來因著人類的罪，地球傾斜了，就開始傾斜，接著洪水來到；因此，就有了巨大的冰川等等；地球的頂部和底部都被冰塊所覆蓋。我們都知道這點。所以，地球無法處於直立狀態，就傾斜了。他們所觀察的日月星辰的位置都偏離了，因此，無法定準位置，或者說不能再藉著星辰來計時了，

點的嗎？尼哥拉一党人的行為最終成了一個教訓，然後，就成了一個組織。弟兄，現在我們不在黑暗中，記住這點。瞧？就是這樣。

188 尼哥拉一党人的行為出來後，組織就開始建立，那些了不起的顯貴們，就控制了教會等，然後，便成立了天主教。保羅說，那時候還不可能是末時；要等到有離道反教的事，離開了真正的五旬節信心，那個時候才來到。五旬節的信心會被除去，顯貴們會加入進來。他們弄出一個人來，代替神，坐在神的殿裡，抵擋主，使自己超過所有的人，像那樣。你看那是什麼？“尼哥，”即“征服平信徒。”瞧？超過所有稱為神的，他要坐在神的殿裡，好像神一樣。保羅說，在末後的日子，必先有離道反教的事。現在，我們就處在這個時候了，也看到離道反教的事；看到教會離道反教，越走越遠，又回到從前的光景裡去了。我們已在末時了。是的。

189 呐，如果六十九個七已經完全應驗；猶太人回到自己的家園；外邦教會時代也完全進入了末時；進入了尼哥拉時代，不，是進入了老底嘉時代，那麼，主的再來；萬事的結局；這時代的結束；還有被提，會是多麼的近啊！就在那一刻，主開始第七十個七或那七年，教會就走了。你能明白這點嗎？朋友？如果你明白，請舉起手。

看，現在，我們不要再做小孩了。不要再鬧著玩了。我們已經在末時了。事情一定會發生。我們已在末了了。已經在這兒了。

191 這六十九個七完全應驗了；猶太人分散在外完全應驗了；教會時代完全應驗了。我們已在末時了，在末時了；在老底嘉教會時代的末了了。那些星的使者都傳講了他們的信息。一切都完結了，我們正沿著岸走。猶太人回家已經有40年了。他們已在自己的家園了。接下來要發生什麼？那石頭要來到。就是這樣。什麼時候發生？我不知道。但弟兄，至於我，我要做好準備。我要披上外衣，做好準備。

呐，我們還剩下幾分鐘，我希望你們現在能安靜地聽一會兒。當主開始第七十個七或七年的那一刻，教會就走了。呐，聽著。我再引述一遍，再說一遍，免得你們忘記。這內容是我書寫時聖靈把它放我筆下的。我們已在老底嘉時代了。基督被他自己的教會所棄絕。這時代的星；這信息已經傳出去，以色列已經在她的土地上。你看到我們處在哪兒嗎？我們處在末了了。現在，再講一兩個要點。

193 我們所看到的這一切，因著神的恩典，必叫我們得幫助；我們也盡力去明白這最後的七印。看到我們在哪兒錯過這點嗎？從《啟示錄》6:1 到 19:21，在這兒我們錯過了；瞧？因為我們想要倒回去把它應用在外邦時代，而你看這裡，外邦時代已經結束了。瞧？呐，我們已經藉著神的

182 呐，《啟示錄》13:14,在《馬太福音》24 章，耶穌曾警告他們這點。“要給獸作個像。”

保羅說，在《帖撒羅尼迦後書》第 2 章，3 到 4 節；我們看一下。看保羅是怎麼說到這點的；偉大的聖靈在主的這位偉大先知身上，看他是怎麼說到這末後日子的。這些經文在《帖撒羅尼迦後書》2 章。好的，先生。從第 3 節讀起，我相信是這兒。好的，現在我們來讀。大家注意聽；多少人相信保羅是被聖靈充滿的？注意聽。

3 人不拘用什麼法子，你們總不要被他誘惑；因為那日子以前，必有離道反教的事，(當時他們以為主就要來了，保羅竭力不讓他們這樣想；因為，教會一定得先有離道反教的事，看，它在老底嘉時代來到了)並有那大罪人…顯露出來，(大罪人，不相信聖靈，不信者)-顯露出來，就是沉淪之子。(像猶大一樣，是教會管錢的)

4 他是抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的,並坐在神的殿裡，…(弟兄，除了梵蒂岡能這樣作外，世上還有哪個人能這樣做？它在什麼地方?)

184 呐，接下來翻到《啟示錄》13 章，經文指出，這人住在一座城中，這城位於七座山丘上。獸的數目是六百六十六，是以拉丁文寫的；在羅馬字母表中，這六百六十六是 Vicarius Filii Dei，意思是“代替神的兒子，”它放在教皇的寶座上。他有一頂三重的冠冕。我仔細看過那頂冠冕，像那樣站得很近看，離我有一手之遠；我親自在梵蒂岡那裡看到教皇那頂冠冕；我站在那兒看，要確知我在講的是什麼。他抵擋主，使自己超過一切稱為神的，和所有屬神的人。他是一切人中至聖的；坐在神的殿裡，自稱是神，赦免地上人的罪，等等，你知道，是這樣的。

185 保羅說，必先有離道反教的事，沉淪之子要顯露出來。

5 我還在你們那裡的時候，曾把這些事告訴你們，你們不記得嗎？

哦，我真想能坐在那裡聽保羅傳講這個，你們呢？我多麼喜歡能聽他講。哦。

呐，他將要做什麼？給獸做個像，《帖撒羅尼迦後書》。呐，聽著；現在，注意聽，要很注意。教會那時已經意識到有教皇要來了。什麼時候？在保羅那個教會時代的末期。他們看到尼哥拉一党人的東西興起來；他們要搞出一個聖人，是誰？教皇。世俗化的東西和貴族們偷偷溜進教會，並更改了敬拜的次序。擁有聖靈的保羅在靈裡覺察到了這點。教會裡有了上層人士、顯貴；都是有頭有面的人物，等等。他們看到有些東西正鑽進來，聖靈也要他們留意末後的日子。你們不記得耶穌是怎麼說到這

因為地球不平衡了，變傾斜了。因此，那些星星無法在同一時間出現，因為它們已經不在原位了。你們明白嗎？我相信是這樣的。

67 地球正處在這樣的狀況。這只是表明，它僅是一段時期。你明白嗎？神沒有使任何東西離其本位。他只是暫時讓地球這樣運轉。我確實相信，那件事成就，是為了在末後的日子，神將要把這些奧秘啟示給教會。他以前沒有這樣做，他沒有這樣做的原因是要讓教會一直保持警醒禱告，因為不知道何時臨到。但你記得嗎？在《但以理書》12 章，他說：“在末後的日子，智慧人必明白。”這是賜給智慧人的。

賜智慧的聖靈臨到教會，藉著聖靈的啟示使教會明白，把教會帶進來，向它啟示出我們生活在怎樣的時代。就像加百列來到但以理面前，聖靈也來到教會裡，在末後的日子裡啟示這些大而深奧的隱秘事。你們現在明白了嗎？

69 呐，這點就排除了天文年曆或羅馬古曆，瞧？就是共濟會年曆，因為地球已經傾斜了。我們都知道這點，在學校裡學過；地球已經偏離了本位。因此，星辰的移動不會在同一時間內出現在同樣軌道上。因此，羅馬古曆也是不對的；因為你不能算准所有的日子。在這點上，我可以舉很多例子來說明。我們發現，就連自然界本身也教導我們，每一年，每個月的確只有 30 天。

呐，讓我們翻到《啟示錄》，我們在這裡看到，在那兩位先知的日子裡；聖經說，他們要說預言 1260 天。呐，如果你用天文年歷來算，肯定的，會跟三年半差了一大截。如果你用現在所用的羅馬年歷來算，也會差一大截。但如果你用先知書上的年歷來算，三年半正好是 1260 天，一個月 30 天。瞧？

71 我們有些月份是 30 天，接著是 31 天，有的是 28 天。看，我們全搞亂了。但神沒有讓月份跳來跳去，前後上下地改變；他所定的完全是一樣的(是的，先生)，完全一樣，每個月都是 30 天；而不是 31 天，然後 30 天，然後又是別的。瞧？但這一切事成就，都是神偉大的安排，保持教會一直警醒禱告，做好準備，用羔羊的血把自己衣裳洗白淨了。哦，在這末後的日子，他應許了。現在，我們看到我們處在哪裡了。記住，這個目的，這樣做就是唯一的目的。

72 呐，如果有七個…… 你看，重建聖殿所用的時間恰好是 49 天，哦不，是 49 年，是先知書上所說的七個七，七個星期；因為，為聖殿已經定了七個七，要重新建造聖殿；建造時間恰好是 49 年。現在，我們明白了七個七這段時期是什麼意思，因為如果聖經說，天使說，到聖殿修建完以後有七個七，建造聖殿確實用了 49 年，從主前 538 年 3 月 14 日，直到

聖殿和街道的重新建造，剛剛好是 49 年。那麼我們得到了什麼？我們明白了什麼？如果七個七是指 49 年，那麼，一個七就等於七年，七乘七是四十九。沒錯。就是這樣。

73 所以，對這點現在不用再猜了。現在我們知道，每個七意思是七年。你明白了嗎？讓我們一起說：“一個七等於七年。”現在，我們知道我們明白了。一個七等於七年。

現在我們就在這兒：第一個七。[原注:伯蘭罕弟兄走近黑板，以圖示意.]用了 49 年重建聖殿。吶，上面這條線代表猶太民族走過的時期。就是這段時期，然後它落到這兒，就從猶太民族中出來，進入外邦時期，然後，又上去接上以色列的時期，又繼續往前。

75 吶，外邦人不列在某個確定的日期裡，只是說，“外邦人的日期。”我們發現，甚至耶穌也沒有給外邦人劃出某個日期，因為我們在《路加福音》21:24 這裡看到，主說:“他們要踐踏耶路撒冷城牆，直到外邦人…”讓我來引這經文。我只是靠記憶引用它。我來讀一下，因為這要錄在磁帶上，我們要確保引用的準確。好的。如果你要跟我一起讀，請翻到《路加福音》21 章 24 節。我盡我所能地詳細查考了這節經文。

24 他們要倒在刀下，又被擄到-(主在談論誰呢？猶太人。這是指西元 70 年聖殿的被毀)又被擄到各國去。(吶，記住，不單被擄到巴比倫，不單被擄到羅馬，而是到各國。這就是現今猶太人所在的地方：在各國)耶路撒冷要被外邦人踐踏，直到外邦人的日期滿了。

76 所以，這裡有個所定的日期，但沒有人知道是什麼時候。瞧？這是個奧秘。瞧？這是外邦人的日期，不是猶太人的；藉著教會的光景，或是墮落，或是前進，或它所作的事，我們無法說出那個日期；藉著這些你說不出來；但要看猶太人；時間表在那裡。你明白嗎？神給他們定了確切的某日、某時、某刻，但從來沒有給外邦人定。他給猶太人定了；所以，我們要注意猶太人，這樣我們就知道自己在哪裡了。

吶，七個七是 49 年。現在我們清楚了，一個七是 7 年，一個七是 7 年。

78 吶，這裡告訴我們，從出令到…… 吶，這裡告訴我們，從出令重建聖城到彌賽亞[譯者注:這裡的“彌賽亞,”中文和合本譯為“受膏君.”]來到(當然，彌賽亞就是基督),有七個七和六十二個七，加起來是六十九個七。瞧？好的。七乘六十九就得到 483 年。吶，你記下來了嗎？如果你們要我再說一遍，我很樂意再說一遍。

吶，這裡告訴我們，從出令重建聖城到彌賽亞來到，共有七個七(這裡的七個七是第一階段)，又有六十二個七(七加六十二得到六十九)，六十九

成別的東西；玷污了教會；把那些東西帶進來；殺害了那些盡力持守信息和傳揚信息的人。榮耀！哦，我不知道。我覺得自己像在空中漫步一樣。瞧？

174 你不為有這日光，且行在光中而高興嗎？弟兄，我們處在哪兒了？在最後的時刻了。這些隨時都可能發生。我們已經在這兒了。

這信息已經傳到晚雨的教會中；教會拒絕了它的基督。猶太人已經在家園等候了這段時間，有 40 年了。新城已經建成。他們正在等候什麼呢？將要來的彌賽亞。什麼時候要來？我不知道。當那石頭打碎那像的時候，她就走了。那時一切就都結束了。

吶，注意這兒。在一七之半，在三天半裡，不，在三年半裡，他要撕毀盟約，並使他們所設立起來的祭祀與供獻止息[但 9:27]。因為他們會掉轉頭，說：“吶，你看，你們都是教會；你們可以被接納加入到這獸像裡，我們要一起團契。我們要除掉共產主義；我們要把共產主義完全抹掉。”瞧？他們能這樣做，瞧？他們會這樣做的。

但現在注意。聖殿重建以後，他們會設立每日的敬拜，常獻的燔祭又在城內設立。在一七之半，這要來的王將撕毀他的盟約，並除掉常獻的祭，正如我說過的；他會打破聖民的權力，他所行的事一直延續到結局[但 12:7-11]。

178 注意，那行毀壞可憎的如飛而來，可憎之物如飛而來。什麼是可憎之物？“污穢的東西。”瞧？“那行毀壞的”是什麼意思？“完全除掉。”[但 9:27]這個如飛而來，是要除掉那個。瞧？羅馬那個勢力如飛而來，要征服所有睡著的童女，猶太人和所有人。我們要麼都屬於羅馬，要麼就什麼也不是。他要在一七之半撕毀他的盟約。

可憎之物如飛而來。在耶穌的時代，如果羅馬去到那裡宣傳的東西是可憎之物的話，那麼，再次又是羅馬；對教會它再次又是行毀壞可憎的，一直延續直到結局。他會作什麼？他會一直作，直到結局，直到終了。

180 吶，猶太人、天主教徒、新教徒(就是那些睡著的童女)，將以教會聯盟的形式，把自己聯合在一起。就像耶穌在《馬太福音》24 章和《啟示錄》13:14 所說的。我們翻到《啟示錄》13:14 看一下。我在這兒做了記號：看一下 13:14。好的，先生。

14 它因賜給它權柄…能行奇事(聯合他的教會)，在獸的面前能行奇事，就迷惑住在地上的人，說：“要給那受死傷還活著的獸作個像。”

吶，毫無疑問，我們知道，誰是那獸；那個受死傷還活著的勢力是什麼。就是教皇羅馬，在異教羅馬滅亡後，它取而代之；當異教勢力滅亡後，教皇勢力就取而代之。

讚美歸給那活到永永遠遠，我們的神。就是這樣。吶，弟兄，這太簡單明瞭了，連小孩也能明白。這個教會聯盟將把猶太人，新教徒和天主教徒都帶進去。記住！

170 這兩位先知來到時，他們要做什麼呢？這獸，這王，要打破聖民的權力[但 12:7]，他會怎麼做呢？他會在三年半後撕毀與他們所立的盟約。他會把他們趕出去。吶，人們以為那是共產主義。你這樣想，是因為神的靈還沒有指示你。那不是共產主義；那是宗教。聖經說，它們太相似了，倘若能行，連選民也就迷惑了[太 24:24]。耶穌這樣說的。看，我們處在最後一個了。

171 吶，這兩位先知，摩西和以利亞，他們會怎麼做呢？他們會出現在世人面前。他們告訴那些猶太人所犯的錯誤。從現在那幫猶太人中出來那 144000 人，神要呼召他們，連同這兩位先知。這是什麼？以利亞的靈離開了外邦教會，繼續作工，進入猶太教會中，招呼摩西與他一起繼續作工。哈哩路亞！你明白了嗎？他要向那些拒絕彌賽亞的猶太人傳講同樣的五旬節信息。阿們！你明白了嗎？這些猶太人要向他們傳講同樣的五旬節信息。他們極其憎恨這些猶太人，以至殺了他們。他們被列國的人所恨惡，就在一七之半…… 因為他們已經興起了擁有大能的 144000 人。他們擁有聖靈；弟兄，說到行神跡，他們確實行了。他們叫天閉塞了，在他們傳道的日子不下雨；隨時隨意用各樣的災殃攻擊世界[啟 11:6]。他們帶來了各樣的災殃等等。他們讓那些羅馬天主教的人很頭疼。但最後他們被殺害了。當我們的神發怒時，他是極其可畏的神。但記住，這將結束在第七十個七裡，而教會已在榮耀裡了。阿們！婚筵正在舉行。是的。

吶，注意。在猶太人的時代結束時，我們又看到她回到這受膏的千禧年聖殿裡。這時，他騎著一匹白馬來到；跟著他的也騎著白馬(馬代表能力)，穿著白衣，衣服上浸了血，他身上寫著，“神之道。”他來了！大能的得勝者(是的，先生)，他來到聖殿，設立了千禧年。榮耀！他在那裡與那 144000 人見面。

173 吶，在第七十個七之後，這第七十個七，在第七十個七期間，這些一直在繼續。在中間的三年半裡，他撕毀盟約；因為他殺了那兩個攻擊世界的五旬節先知(是的，先生)。你瞧，主咒詛了那個教會，並用火把她燒滅了。瞧，我們發現，甚至那些船員也都遠遠站著，做出最後的嘲笑，“這不朽的羅馬大城啊，一時之間她就全完了。”她被炸成了碎片。神知道怎麼做這事。一位天使觀看著，說：“每個為基督殉道之人的血都在她那兒看見了，”因為她迷惑人；出來這裡建立組織；把所有這些搞

個七。七乘六十九得到 483 年。因此，直到彌賽亞(現在，我們講到這一點了)，直到彌賽亞來到，必有 483 年，有 483 年。

80 吶，耶穌，即彌賽亞，在主後 30 年 4 月 2 日，棕櫚主日[譯者注:即復活節前的那個星期日.]，騎在白色驢駒背上，凱旋地進入了耶路撒冷城。主後 30 年，在棕櫚主日，耶穌騎著驢駒進入耶路撒冷。吶，從主前 445 年到主後 30 年，正好是 475 年。

但我們已經看到，六十九個七是 483 年。吶，這裡就出現了什麼差錯。瞧？在聖經這裡，我們算出的時間只是 475 年，但實際上卻是 483 年，差了 8 年。

吶，神是不會出差錯的。如果他說有這麼多天，就一定是這麼多天。如果他說是這麼多，就是這麼多。那我們要怎麼做呢？吶，從主前 435 年到主後 30 年，是按羅馬古曆或天文年曆算的，每年有 365 又 1/4 天。但如果我們把那幾天減掉，按先知年歷來算…

83 吶，讓我在這裡停一下。這樣你就知道了，沒有任何疑惑，我不想只是用這一處的經文。我可以查遍整本聖經，向你證明七天，一個七，在聖經中就是七年。剛才我從《啟示錄》13 章，哦不，是 11 章 3 節對你們證明了這點。那兩位先知要傳道 1260 天，這正處在給猶太人的最後一個七的中間。然後他們被剪除，引發哈米吉多頓之戰。那麼，如果是這樣，再次說明了一個月剛剛好是 30 天。瞧？所以，不是 31 天或 28 天等。每一次，一個月都剛剛好 30 天。

84 在我們現在所用的聖經裡，先知年曆向我們指出是 360 天。剛剛好是 483，就是這樣，483。這裡我們有證據說，所預言的事的確是真理。因為從出令重建聖殿的時候開始，到它的毀滅，或者說到主後 33 年，他們棄絕基督，將他殺害，到基督被殺害的時候，正好是 483 年。吶，從出令重建耶路撒冷開始，已經定了七個七，是指 49 年，正好是 49 年。瞧，從重建聖殿到彌賽亞來到是 438 年，所以，434 年，434 加 49 就得到 483 年，正好符合那個日子，一天都沒有差。阿們！就是這樣。

這受膏君必來到，瞧？七乘六十九正好是 483 年；正正好一樣。所以，我們完全明白，我們的確曉得聖經是對的。就是這樣。但你看，所有這些…

86 當神用洪水毀滅了上古時代，他改變了天文日期，後來又讓羅馬興起來，編出他們的日曆；有時一樣、有時多、有時少。我想，甚至在我讀過的百科全書裡…

順便說一下，肯尼·柯林斯弟兄，今早他在這兒嗎，肯尼·柯林斯？你知道，你當時送給我一大堆的百科全書，你還記得嗎？你幾乎運了一卡車的書

給我。我想，“像我這種無學問的人，要這麼多書到底有什麼用？”你知道，是主帶領你做的，肯尼。我就是從這裡，從這些舊百科全書中得到日期的資料的。我正在查考。百加在學校裡也用。我把它們拿到書房，拿到我樓下的小書房裡。我們進到書房裡，把書拿來，在那裡查考，準確地找到了，畫出了以前使用過的所有年曆和日期。瞧？所以就畫了這張圖。

就是這樣，從出令重建耶路撒冷到受膏君被棄絕的時候，正好是 483 年，照年歷來算，正好是 483 年。

89 吶，你看，我們在這兒就是使用同樣的年曆；因為，如果神在這兒使用這種年曆，那麼，他就必定在聖經的其它時候也使用它。對不對？神是不改變的。如果七個七是 49 年，另一個七個七也還是 49 年。一個七是 7 年，瞧？經文是如此的完美。如果它在這點上準確無誤，它也會再次準確無誤。阿們！哦，瞧。這太讓我激動了。哦，我喜愛-我喜愛知道我在說什麼。我喜歡這點，因為…

就像那邊肯塔基的一位老鄉對我說的，他說：“我喜歡聽那些知道自己在說什麼的人說話。”

我說：“我也是這樣。”

他說：“這就是你們傳道人的問題所在。你們不知道自己在說什麼。”

“瞧，”我說：“感謝你的恭維；但我們所談的這些事，我們確實知道。”

我知道我重生了；我知道我已經出死入生了；我知道有一位神，因為我向他說過話。他也藉著我說話，與我說話；也對別人說話，告訴我他人的事；我知道他就是神。沒錯。他太美好了，降下來讓我與他一同拍照，這點科學界也無法否認。我翻開聖經，看到這個教會時代的經文都準確地應驗了：事情都準確地發生了。所以，我知道我們就在這兒了。阿們！

91 吶，我們也許沒受過教育；可能也不是那種傲慢、自以為是的人；我們也許不是高官顯貴；但我們確實認識神。我們藉著聖靈而認識他，對照整個聖經中的字句，我們曉得這是真實的。我們正生活在末日了。吶，現在記住，在先知年曆中，一年是 360 天。你觀察一下其它事物；大自然，你們一些人都能明白，甚至女的或其他人，也能明白。瞧？30 天。你看，整個大自然都是這樣設立的。瞧？不是 31 天，30 天或 28 天，或別的，而是每年都一樣，都正好 30 天。這就是先知的年曆，正好是 483 天。

這裡，我們有關於預言的準確證據，主前 445 年，是完全正確的。吶，所預言要在那七十個七中成就的一切事，當時還沒有發生，所以，是留給現在這個末世的。

什麼是污穢的？那是睡著的童女和那些人，她們要起來，一直到這兒，接受審判(我們講完這張圖後，就講另一張圖)，她要起來，到白色的審判寶座前接受那些被贖者的審判。保羅告訴我們，不要把案子交到法庭去，因為聖徒將要審判世界。[林前 6:1-7]沒錯。我們已在末時了。肯定的，吶，好的。

165 在這一七之半，吶，這是七十個七。吶，如果每一個七正好都是七年，那麼，我們已經有了六十九個七，然後我們迎來了外邦時代；我們知道，現在我們正處在外邦時代的末了，那麼就還有一個七是留給猶太人的。對不對？那正好是七年。如果過去這是七年，那麼現在也是七年，因為主說：“為你本國之民，已經定了七十個七。”所以，我們知道還有七年是給猶太人的。對不對？吶，你看這點。如果有疑問，我就要弄清楚。瞧？

吶，在一七之半，在猶太人這個七的一半(瞧?)，有三年半的時間；這敵基督的，這王，這要來的王，記住，他出自羅馬。這要來的王(他是誰？教皇，是民中的王)，他將來到。有不認識約瑟的法老興起[出 1:8]。

167 吶，你們新教徒說：“瞧，這就是了。”但等一等。我們發現，新教徒也有一個組織，搞出了一個普世教會聯盟，給獸作個像，與他們同夥。在這裡我們發現，猶太人也被叫去加入這個聯盟。是的，先生。他們也同意了。聖經說，他們這樣作了。

他與他們立了一個約，在第七十個七的一半，敵基督的撕毀了他與猶太人立的約，“你本國之民；”為什麼？吶，當你讀到《啟示錄》11 章時，“我要差遣…”(是 11 章；你就要翻到 19 章了)他要差遣他的兩位先知，他們在那時候要說預言。後來，人們惱怒這兩位先知，真的把他們殺了。對不對？他們的屍首要倒在大街上，按靈意稱為所多瑪和蛾摩拉，就是耶路撒冷，是我們主釘十字架的地方。對不對？他們要倒在那裡三天三夜。三天三夜後，生命的靈進入他們裡面，他們就站起來，進入榮耀裡。那時，城的十分之一就倒塌了。對不對？瞧？那是什麼？在最後七年的中間。

169 當教會上去後，接著，這教會聯盟，睡著的童女：衛理公會、浸信會、長老會、不冷不熱的五旬節派，他們合在一起，成為那個教會聯盟；現在他們已經有了龐大的體系。他們這樣做的時候，就立了一個約，將…… 吶，現在的新教皇要把他們都拉進去。難道你看不出這件事在急速發展嗎？他要發表一次這方面的講話，把他們都帶進去；這是幾百幾百年以來，或一兩千年以來的第一次。但現在，他要把他們都召集起來，搞出一個教會聯盟；在那裡，猶太人也會接受。哦，榮耀！哈哩路亞！

切；他們在那裡找到了水井和敞露的大溪流，等等。那裡是你所見過的最美麗的地方。他們在那裡建造城市。他們有灌溉系統。他們有世界上最好的土地。我們知道，就在死海裡，有很多的化學物質，足夠把整個世界買下來。瞧？

158 每樣東西都落到了他們手裡。他們怎麼做到的呢？因為希特勒的心變剛硬；墨索里尼的心變剛硬。就像法老的心變剛硬，把他們趕回那塊土地。這 40 年裡，他們陸續回到了那塊土地。現在，他們在那兒等候。外邦教會正處在老底嘉，處在老底嘉時代的末了。如果猶太人已經在他們家園了；而外邦也已經離道反教；我們也有了像現在這樣的總統；也有了像現在這樣快破產的國家；也有了裝在發射架上的原子彈；也有了不冷不熱的教會；也有了一幫人自己結合在一起的教會；也有了與耶穌基督的事工同樣樣式的事工，以便主再來時可以接受那石頭；那麼，還剩下什麼要發生的呢？它可能隨時發生。不再剩下什麼了。我們已在末時了。哦，榮耀！我不知道我是否能夠進入那個禧年，但不管怎樣，我要你們也成為其中的一部分。

160 聽著！現在多少人明白了？你們明白經文這兒證明了七個七是49年嗎？你們明白這兒的六十二個七是 434 年嗎？你們明白這兒的六十九個七是-是-是什麼？是 483 年，483 年，直到這時候…… 你們明白受膏君是在哪兒被剪除的。看，猶太人用了 40 年，最後落到了神所說的那種地步。

查看一下，在這兒，外邦時代經歷了這一切，我們說一定會這樣(瞧，不是我們說會這樣，而是聖經說會這樣)。聖經說會這樣，一直下來，直到最後這個時代；這 40 年來，那些猶太人陸續返回家園，做好準備，等候神完全成就他在那裡所要作的。他們那樣出來了，又那樣回來了。以色列回到了她的家園。

162 呐，神什麼時候要開始最後一個七？什麼時候？可能是今天。可能在今晚太陽落山之前。神會宣告的。什麼時候，我不知道。我也在納悶。但我想在這兒講一點東西，呐，就一會兒；我不知道你們會不會相信。但我想，不管怎樣，我得把它說出來。

我們已經在家園裡了；猶太人已經在家園裡了。我們已在時代的末了，等候被提。被提來到，教會就上去了；我們要被提到空中與主相遇。我們都知道這個。那從山鑿出來的石頭隨時都會來到。它來的時候，要做什麼呢？它終止了外邦時代。全都結束了，神徹底停止處理他們的事了。“污穢的，叫他仍舊污穢；聖潔的，叫他仍舊聖潔。[啟 22:11]” 瞧？接著，他會怎麼作呢？他取走他的教會，就是那些被聖靈充滿的。

94 呐，我的五旬節派弟兄，呐，我的耶和華見證人弟兄，你們有認識到嗎？你知道那 144000 人要在哪裡出現嗎？你知道《啟示錄》中所有那些大奇事要在哪裡顯現嗎？要在猶太人的時代，而不是在我們的時代。裡面不再有什麼記載了，只說教會正在預備，要走了。肯定的，靠著神的大能，我們能行神跡，能剛強行事，我們知道這點。但這些真正的事是給猶太人的；我是指，真正運行的大能，行神跡。

那 144000 人不會出現在那兒。他們不出現在第 3 章；他們會出現在以後的經文裡。現在，我們看到，將要發生的這一切都要出現在第七十個七的時期，最後這個七。呐，如果他們已經度過了六十九個七，完全照神所說的那樣去活出來，並且也都完全照神所說的那樣發生了，那麼，就還有一個七，是神應許給猶太人的。呐，弟兄們，要做好準備了。瞧？聽著，我們已經很近了。最後一個七，第七年…

96 呐，現在大家都明白了嗎？如果明白了，現在每個人都明白了，這完全是真理；是聖經寫的；是先知的年曆。

呐，我們講到了這裡，我們講到了彌賽亞被棄絕，瞧？一直到彌賽亞被棄絕，在最後一個七裡。

現在，我想停在這兒解釋一下這點。他們棄絕彌賽亞的時候，就是他們拒絕耶穌為救主並把他釘在十字架的時候。你記得在聖經裡是這樣說的，“受膏君必被剪除，並非為他自己；[譯者注:“並非為他自己,”是從英文欽定本翻譯的。中文和合本譯為“一無所有.”]” 呐，想一想，預言何等準確地應驗了。我要讓這點深深地落在你們心裡；既然這預言準確地說到那日期，準確地說到那時間，也準確地照所說的發生了；那麼，另外這個七，剩下的七個七，哦不，是這個七年，七天，七年，也必準確地照聖經所說的應驗。

99 呐，記住，彌賽亞被剪除以後，神就不再處理猶太人的事了。他們無法再往前走了。後來，他們被羅馬帝國趕到各處。你注意到圖表上畫的嗎？現在我要你們明白它，把它畫下來。你注意到我在這兒畫的交叉點嗎？這是他們棄絕耶穌的地方。但這日期又往這邊延長了一點。瞧？為什麼？30、40、50、60、70；40 年後羅馬將軍提多摧毀了以色列，耶路撒冷，把以色列民趕到世界各地。

你看，40 年後，提多…… 實際上，猶太人的日期延長到它完全…… 神不再處理他們的事了。在他們棄絕基督以後，神就不再處理他們了。他們把基督釘在十字架上時，喊著說：“他的血歸到我們和我們的子孫身上。”[太 27:25]從那以後，一直是這樣。但是，他們被趕散之前，聽著，哦，弟兄；他們被趕到世界各地之前，神用了 40 年，使聖殿被毀，並把他們趕到世界各地。但神不再處理他們的事了；神不再處理他們的事了。

神開始處理外邦人的事。你們知道這點嗎？現在明白了嗎？吶，從這裡開始了教會時代，外邦的時代；神離開了猶太人。

101 吶，我那位向猶太人宣教的弟兄，這裡有位寶貴、可愛的弟兄，我要你牢牢抓住這點並明白它。看，在那裡，神不再處理猶太人的事了；因為神一直把以色列當作一個民族來處理，我們都知道這點。以色列是一個民族，外邦人是百姓。神從外邦中選取百姓歸於自己的名下。[徒 15:14]過一會兒我們要講這點。

但現在，這是外邦人的時期，我們正處在七個教會時代裡；從基督被釘十字架到外邦時代結束，吶，我們知道，我們已經都過來了。現在，我們正走到一個地步，可以從這裡進到七印、七碗、和七號之中，所有這些組成了一幅圖畫；都是與猶太人有關的，還有神的審判將要臨到地上的人，以及那些餘剩的。

103 記住，在這大逼迫的期間，會有幾百萬外邦人死在其中，他們是遭棄絕的童女、是婦人其餘的兒女[啟 12:17]、是睡著的童女[太 25:11-12]。她要經歷大災難。這點太清楚了，就像這七十個七一樣清楚。他們要經歷大災難。所以，如果你還沒領受聖靈，最好儘快到他面前來。我們正處在末日了。

吶，注意，這七個教會時代，吶，我不必再講它們了，因為那些已經錄在磁帶上了；它們會印成書，等等。就在那個日期，神從來沒有說，會有多少天、多少小時，或多少年；他從未說過這些；他說："直到外邦人的日期滿了，"城牆要被踐踏，直到神不再處理外邦人的事為止。

105 吶，我們發現，歷經這些時代，有聖靈進到我們當中，然後，就回到起初，神就告訴我們，那時，基督要被棄絕。神向約翰準確地指示了外邦統治時期所要發生的事。吶，你不用像猶太人那樣有個限定的日期，但我們有一個跡象；我們有一個路標。瞧，神處理猶太人完全照著他所說的，這些事要行在那六十九年，哦不，是 483 年，即六十九個七當中。現在剩下一個七，還有所定的一個七。

吶，我們不能把它用在這兒，因為這是外邦，是教會。多少人明白這點？吶，這是《啟示錄》，從第 1 章開始，一直把我們帶到第 3 章的老底嘉。吶，我們清楚地看到，這就是所有教會的狀況，教會世界本身的光景；神從來沒有把罪人包括在內，除非他想要得救。以前教會世界是白色的；但後來冒出了尼哥拉一党人，他們要建立一個組織。那些權貴們加入了進去。這發生在羅馬的尼西亞，當時，他們召開了尼西亞大會。他們做了什麼？他們組織了教會，然後，就開始迫害基督徒。在接下來的教會時代裡，基督信仰中領受聖靈洗的做法幾乎全被抹掉了。

會。吶，弟兄，這就是你說的 144000 人。當我們讀到《啟示錄》11 章，你就會看到他們。他說："迦得支派中有一萬二千；亞設支派中有一萬二千；呂便支派中有一萬二千；[啟 7:5-8]"他們都站在哪兒？在西奈山上：猶太人，回到了自己的家園。他們在那兒了。他們那些人不是華爾街的這幫騙子。不，先生。他們是真猶太人。

當時，那個老拉比站在那兒，看到飛機著陸；那些猶太人（你在雜誌中讀到了），他們還在用木犁犁田。當他們看到那大傢伙停在那兒時，他們不敢走近它。那個老拉比站在那兒，說："記得先知曾說過，當我們回到自己的家園，要背在大鷹的翅膀上，被帶回去[出 19:4]。"

國家在分裂；

以色列在蘇醒；

眾先知預言的跡象；

我們正進入…… 肯定會因他們而遇到那第七個七。

152 我想起自己曾站在那兒；當時，彼得斯弟兄給他們送去很多小本新約聖經，他們都在讀。他們說："瞧，如果這是彌賽亞，如果他沒有死，仍然活著，那麼，讓我們看看他行先知的神跡。"他們說："他復活了，他活在他的教會裡；讓我們看看他行先知的神跡，我們就相信他。"猶太人總是相信這個。他們知道彌賽亞一定是先知。

那天，我站在阿根布萊特弟兄旁邊，和一些猶太人同站在那地方，他們說："到我們的國家來吧；到我們的人民那裡去吧。"

我說："當然，我很樂意去。"就很倉促地做出決定。我到了埃及的開羅。那天晚上，當我看到那架飛機降落在開羅時，它提醒了我。所以，我們就回到那裡，買了去以色列的機票；他們都想見我。我說："請你們召集幾千個帶領的人，把他們帶到哪塊空地上，我們要知道，他仍然是先知不是(阿們!)。瞧，讓我們看看他將做什麼。"哦，一切都十拿九穩了。這是他們想要的。如果他們能看到那個，他們就會信。

156 所以，我怎麼做呢？我在開羅停留，就走到那裡買了機票；在登機呼叫之前還有二十分鐘左右，有聲音說："不是現在！外邦人的罪孽之杯還沒有滿盈。亞摩利人的罪孽還沒有滿盈。[創 15:16]不要去那兒。"我以為自己可能是在想像，我就走出去，到停機坪後面禱告。他說："現在不要去那兒。"後來，我換了票，改去別的地方。我沒有去，因為時間還沒有到。

吶，什麼時候神才會允許這些猶太人，才會再次恩待他們，我無法告訴你。我不知道。沒有人知道。但你聽著！如果以色列人已經在自己的家園了，已經…… 石頭都被拿掉，有灌溉系統、有水源、有神所應許的一

兒女的信心恢復到父親的信心上，把五旬節派那些餘剩的恢復到真正的使徒信心上。

吶，真正的使徒信心，如果你讀《使徒行傳》，你會發現，從來沒有一個人有任何一次是奉父、子、聖靈的名受洗的。也從來沒有人用灑水禮。今天，我們繼續在做的稱為五旬節的東西，沒有一樣是以前做過的。他們中間有真正的彰顯和神的靈，那絕對是神的兒子與他們同工。這位將要來的人，或說這個信息；這位將要來的，必會像以利亞那樣。以利亞已經來了三次。現在，你說："施洗約翰就是那個人。"如果你注意，耶穌說，施洗約翰是《瑪拉基書》3 章的那位使者，不是 4 章的。"看哪，我要差遣我的使者在我前面…"我想，是《馬太福音》11:6。一直往後翻，你就會找到，《馬太福音》11 章。

147 吶，在這末後的日子，將有以利亞的靈臨到百姓當中，他要做跟他們以前一樣的事。他的本性將是一樣的，還有教會的本性；這個人的本性將是完全一樣的。那信息要傳出去，盡力…… 他會被人所憎恨。他恨惡女人：恨惡那些下流、敗壞的女人；熱愛曠野；像以利亞和約翰一樣，總是一個情緒化、愛生氣的人。我們已經看見這一切都應驗了。如果我們已經擁有這信息，就會看見被棄絕的基督。他必須屬於這些組織中的一個，否則你就不能進到他們中間。但是，他被趕到外邊去。瞧？基督無法在他們中間作工。

"你是什麼？"

"基督徒。"

"你屬於那個宗派？"

"我不屬於任何宗派。"

"我們不能用你。"瞧？他被棄絕了，基督被棄絕了。以利亞也被棄絕，約翰也被棄絕。但這傷害到他們嗎？傷害到他們的信息嗎？他們說："哦，你們這硬著頸項的。"他們把信息講給人聽。他們毫不留情；一直往前。不管人怎麼說，瞧？神的信息都要一直往前，並且有忿怒傾倒出來，直到所定的結局[但 9:27]；我們已在末了了。

149 吶，現在我們發現，第一次世界大戰以後，這 40 年的回歸中，猶太人已經返回到自己的家園。除非以色列人在自己的土地上，否則神永遠不會恩待他們。

吶，你們記得，當時猶太人返回來，那些猶太人來自不同國家；《瞭望》雜誌刊登了這方面的文章。我讀過從報紙和宗教雜誌上弄下來的剪報，說，他們的飛機飛到伊朗那裡，要接那些猶太人回家。我不知道他們都在什麼地方，他們四處分散。吶，這些是真猶太人，他們一直都沒有機

107 但後來，你們都知道，我回到過去查考歷史，有《尼西亞教父》、《前尼西亞教父》和教會的所有歷史書，以及所能找到的最古老的手抄本；我從每一本書中向你們證明，神所說的教會並不是指那個組織起來的天主教會或任何其它別的組織。神在談論的是…… 各個時代的那些偉大之星都是這樣的人，他們教導聖靈的洗；奉耶穌基督之名的洗禮；神的靈的降臨；說方言、翻方言、醫治、神跡奇事。這些是神所分派的。神不能改變他的思想，說："瞧，這是我對教會的想法，即使徒教會；但現在我的想法是，貴族的教會。"神是不改變的。[瑪 3:6]他仍然是聖靈。我們觀察並講了出來，然後，我們明白了神的本性，然後把有關他的經文帶出來，又拿歷史來看；這顯明，它準確地應驗了；日期、時間、每一件事，都準確地照著神借約翰所說的成就了；它發生在外邦的時代。

109 吶，我們發現，毫無疑問，自己正處在老底嘉時代。我們知道是這樣的。我們經過了路德時代；經過了衛斯理時代；現在我們處在老底嘉時代，最後的時代。我們知道，每個教會時代都有一個使者。我們發現了這點。在主手中的七星是從神面前出來的七靈。每個時代都有一個使者。一直下來，從聖經中，我們發現，這位使者將有什麼樣的特性，那位使者將有什麼樣的特性。然後我們從歷史中挑出有那種特性的人。然後，從歷史中我們找出那個有那種特性的人，最後我們就知道，他就是那個時代的使者。然後，我們找出那人所擁有的靈和他所做過的事。然後，我們就知道他是個被聖靈充滿的聖徒。像聖徒愛任紐等所有那些人，還有聖徒哥倫巴等那些人，那些人都被聖靈充滿。從聖經上，我們知道，那種類型的靈同時也在那種類型的人身上。就是這樣，所以不可能錯。阿們！榮耀歸於神。這就是…

110 我不知道，弟兄。對我來說，這個比我所知道的其它東西更大，瞧？因為那是神的道自己在說話。我聽到神說什麼，我就說："阿們！"沒錯。事就成了，都成了。神這樣說，就是這樣。瞧，神說要那樣發生，從歷史和聖經中，我們也發現它那樣發生了。我們讀過教會時代的經文，它要做什麼，將發生什麼，那個教會時代將有什麼樣的使者："給老底嘉教會的使者；給撒狄教會，推雅推喇教會的使者；"給各個不同的使者。然後，我們回到歷史中，找出那個教會的使者，找出了他是誰。然後，把這些畫出來，把他們的名字放在下面，就是這樣。看，我們知道它完全符合。

111 吶，我們知道，神一直，過去一直，現在也一直反對那些組織起來的宗教。是的，先生。神說，"尼哥拉一党人是我所恨惡的。""尼哥"意思是"征服平信徒。"平信徒就是教會，這身體。"尼哥"意思是"征

服、勝過；”換句話說，搞出一個聖人，使他超過其他人。我們都是兒女；我們只有一位王；就是神。我們只有一位聖者，也是神。阿們！他以聖靈的樣式住在我們中間。他才是那位聖者。

吶，我們往下講，好叫大家非常確定；我們講到猶太時期的確有六十九個七，藉著歷史、年曆和神先知的年曆，我們從舊約一直講到新約，講到歷史上的先知年曆，指出它們是完全一樣的。瞧？吶，我們講到了從起初到這末後日子裡的外邦教會；我們知道，我們正生活在末日了。阿們！你明白了嗎？

吶，既然我們已經生活在末日，在這個時代的末了，那麼，我們現在處在哪裡呢？

113 注意，回到過去這兒，你看這條線又畫到這兒，神在這兒處理猶太人，或不再處理猶太人；神用了很長時間去處理他們，神用了 40 年時間使他們陷入那種光景，遭到毀滅，分散到世界各地去。在整個外邦人的日子裡，神使教會陷入那種光景，然後，就能使自己的話語成就。明白我的意思嗎？你們明白的人，都說“阿們!”[原注:會眾回答:“阿們!”]我要確定你們明白了。

吶，發生了什麼？觀察一下最後這個教會時代的上面。看到那條小延長線嗎？外邦的日子快要結束了。在最近的四十年裡，猶太人正在不斷返回耶路撒冷，返回他們的家園。哈利路亞！你看到我們處在哪裡了嗎？從彌賽亞被剪除到提多摧毀聖殿、趕散猶太人，共花了 40 年。又有另一個 40 年，神使全地各式各樣的法老們內心剛硬，就把猶太人趕回他們的家園。今天，他們再次回到自己的家園；教會就快結束了。阿們！哦，我盡力要讀出來。但我不能。

115 注意，猶太人現在已經在自己的家園裡了，有人還在返回。如果你讀一下《世界大戰衰亡史》第二冊，第一次世界大戰後，艾倫比將軍飛越耶路撒冷上空，並圍攻佔領了耶路撒冷，那些基督徒士兵脫下軍帽，邁步走進耶路撒冷。艾倫比沒放一槍一炮，那些土耳其士兵就向艾倫比投降了。從那時起，神就使墨索里尼的心、希特勒的心、史達林的心和所有國家裡仇恨猶太人的所有人的心剛硬。

後來，那巨大的飛鳥降落下來，叫作東方航空，或泛美航空，或別的什麼航空。我相信是叫作 TWA。在雜誌上，《生活》雜誌上，我相信是《瞭望》或《生活》雜誌，我相信是《生活》雜誌，只是最近三、四年的事。神把猶太人趕回他們的家園，因為他們離家在外已經兩千年了，這期間外邦人正在做準備。現在，正如《啟示錄》第 3 章所說的，外邦人把基

140 記得那時，我到這兒參觀那家製造廠，他們把那些東西做成形狀，邊腳料都落在那裡，就把它們掃掉。那塊大石頭移過來，把它們都吸起來；那塊大吸鐵石把邊角料都吸起來，因為它有磁性，能吸起來。我們也要有磁性，能讓那塊壓頂石吸起來。那壓頂石就是聖靈：基督。我們每個人都要有聖靈的磁性；當那石頭打中那像時，教會就飛向那石頭。當她迎來那個日子時，在眾聖徒被提的時候，她要被提上去，進入榮耀裡。

141 吶，你看這兒。我們發現，猶太人返回家園大約有 40 年了，從他們逃出來到聖殿被毀，差不多也用了一樣長的時間。從他們返回來到另建一座聖殿，也差不多要用 40 年。看，我們已經到了路的盡頭了。瞧，要是外邦人…

吶，讓我們來看，我們看到教會，那石頭的到來。讓我們來看最後這個時代。我們經過了，看到它怎樣…… 我相信，我對這點寫了一些東西。讓我們看一下。“那要來的王，就是那敵基督的，要與猶太人建立盟約，(在《但以理書》7 章，或 9:27)在一七之半，三年半內，那獸要建立盟約…”待會兒我要講到這點。關於那約，現在我想從這兒講起。

143 每一個外邦的時代都絕無錯謬地由他們的使者、使者的信息、和發生過的事所證實。這兒的這個時代是個榮耀的時代。下一個時代，經上說，有一個教義，或某個東西鑽進來了，稱為“尼哥拉一党人的說教。”接下來它就變成了一個教義。然後，就帶來了與尼哥拉一党人教會的聯姻，出現了對聖徒的逼迫。每件事都那樣發生了。來到下一個時代，開始有了一點點光。“你略有一點力量，按名你是活的，其實是死的。要堅固你所有的，免得我來挪去你的燈檯。”[啟 3:1-2]

144 接下來，是衛斯理和他的時代。我們的確看到，衛斯理時代是怎麼樣的。它叫作什麼？非拉鐵非，最偉大的時代；非拉鐵非時代是從未有過的充滿愛的時代。這就在約翰·衛斯理的時代。在他之後，五旬節運動進來了；它是不冷不熱的。然後，我們回到過去，找出了末後將臨到五旬節派的是什麼樣的一個信息。記住，每個使者都是在時代的末尾來到。聖徒保羅在末尾來到；其他人也是在末尾來到；聖徒愛任紐和所有其他人。一個時代被帶入到另一個時代，重疊在一起，使者帶出信息，並帶著信息繼續走到下一個時代。瞧？

145 吶，我們發現，在這個時代…… 有幾顆星；我們都講到了。我們有一顆星-使者，有一個人，有一個信息，是給這個時代的；一群人拒絕，一群人接受。這個時代的使者必帶著以利亞的能力來到。沒錯。他要把

135 吶，在衛斯理時代過去以後，來了五旬節運動時代，帶來了聖靈的洗。看，你們一直在成型。吶，記住，那壓頂石還不在上面，為什麼？他們使教會成型，或使金字塔成型，完完全全與壓頂石相配，但壓頂石還從未來到。哦，你知道我講到哪裡了，不是嗎？

吶，從路德開始的事工，到五旬節的結束，都是發生在這兒的極少數人中間。這就是為什麼在這個時代，這光幾乎要從日曆中，或圖表中出去了。這是五旬節的時代，是五旬節；不是那些五旬節的宗派，因為他們所行的跟老底嘉教會完全一樣(他們就是老底嘉)，他們所行的就像尼哥拉一党人一樣：組織起來了。但全世界的真實教會已經成型，要達到一個地步；即他們有一個事工，完全跟耶穌基督的事工一樣。吶，他們得到了什麼？他們使條件成熟了。吶，接下來是什麼？是這塊被棄絕的石頭臨到金字塔，它從山上鑿出來，不是用什麼？不是用人的手。是神差它來的。你明白了嗎？這位被棄絕的，被棄絕的石頭，就是那頭，是頭頂石。這位歷經整個外邦時代，被人棄絕的，就是基督。基督不是被鑿成某個代理人，或神的兒子，或教會裡的某個大權貴而放在頂上。他是聖靈。金字塔的壓頂石將是再來的基督。你明白這點嗎？

137 吶，因為他們成型了。你看到我是在哪裡把它畫成像金字塔形的嗎？聖徒的復活組成了行進隊伍，邁向榮耀裡。你現在明白了嗎？基督這壓頂石，被棄絕的石頭，遍察全地的眼睛，再來時完全與聖經所說的一樣。但以理說，他觀看這外邦時代，直到那非人手鑿出來的石頭從山而出。人們從未在金字塔頂上放過頭頂石。它不是人手所鑿出來的。是神的手鑿出了那塊石頭。你明白了嗎？它做了什麼？它正好擊中像的腳，把它打成碎片，被壓成粉末。哈哩路亞！當那石頭來到的時候，會發生什麼？教會要上去，被提，進入榮耀裡，因為外邦人的日期結束了。神結束了這日期，那石頭也來到了。

138 過去，常常有些人來這教會，有個弟兄和他妻子也來；他們帶著聖經，把它放下來，然後走過來，開始唱歌：

哦，我仰望那石頭
它要滾入巴比倫，
它要滾入巴比倫。(走到邊上，又唱)
我仰望那石頭
它要滾入巴比倫。

這就是他。基督是那石頭。他不是從男人生的，他是從神生的。他來是為了那個從神的靈重生的教會，因為那壓頂石的力量就像磁鐵一樣經過所有的教會。

督趕到教會的門外。他甚至無法回去自己的教會。沒有地方他可以去。他被棄絕了。被提的時間也到了。

所有被贖的都經過這兒，這些小點表示在復活時聖徒的復活。你看，我們都要在這兒相遇。聖經說，“我們這活著還存留到主降臨的人，斷不能在那已經睡了的人之先。”從這兒、這兒、這兒、從四面八方而來。

118 吶，五旬節派的弟兄啊，你怎麼能把這一切都應用在老底嘉教會時代這裡呢？他們是經歷各個時代的，已睡了的，並在等候，“我們這還活著的人(存留在這兒的一小群人)，還活著存留到主降臨的人，斷不能在那已經睡了的人之先；神的號要吹響，在基督裡死了的人要先復活；我們要和他們一起(阿們!)，和他們(就是這樣，像這兒的聚會)，一同在空中與主相遇。阿們！就是這樣。我們處在哪裡了？就在這兒。彌賽亞是在什麼地方被剪除的？完全與道所說的一樣。那第七十個七從哪裡開始？的確是在教會被剪除以後。然後，神就轉向猶太人。

你們不記得了嗎？教會一離開，猶太人很快就接上，進來了。但首先，按次序說，接下來要發生的事不是從外邦國度的復興中興起一個強大的國家。按次序說，接下來要發生的事是神國的降臨，基督的再來。

120 吶，如果你們願意，現在我們可以翻回《但以理書》第 2 章 34 和 35 節。當時，但以理得到異象，第 2 章 34 和 35 節；當時，但以理得到異象，說到他本國之民被擄的日子要在某個時間結束，然後，他看到外邦國度進來，看到那個巨石的異象，或這個大像，有金頭和銀胸(吶，注意，它越變越堅硬，從金到銀），接著，是鐵的腰，或銅的腰，然後，是鐵的腳和腿。但有十個腳趾頭，這些腳趾頭是鐵和泥混合的。他說：“正如你看到的，鐵和泥不能相和，這些國也彼此分立，不能相和，但它們的國民會與各種人摻雜，試圖要打碎另一方的權力。[但 2:41-43]”瞧？

121 吶，怎麼回事呢？但以理講解了，這金頭就是尼布甲尼撒。他說：“在你以後必另興一國，不及於你，” 這是指大流士[譯者注:又譯“大利烏.”]，瑪代波斯國，他接管了外邦國度。在瑪代波斯以後出現的國度是什麼？希臘，亞歷山大大帝等；希臘人接管了外邦國度。接著，誰又從希臘人手中接管了？羅馬人。從那以後，誰一直統治著外邦世界？羅馬人。吶，它是鐵。

那麼注意，羅馬會存在到最後，因為它一直到腳趾頭的趾尖。但以理看到了土，泥（這是指人，我們都是用泥土造的），還有鐵，是羅馬的勢力，擴展到那些國家。羅馬在天下各國中都有勢力。

123 這世界上只有一個人，他只要說一句話，就可以停止或發動一場戰爭；他就是教皇。要是他說：“天主教徒都不拿起武器，” 會怎麼樣？

這就行了，弟兄。你怎麼說都沒有用。全世界屬基督教圈子內的，占最大部分的就是天主教。瞧？是的，

只要他說一句話，那就夠了。就像他們在這兒說的，誰…… 我們待會兒再講。誰能與獸交戰呢？[啟 13:4]誰能像它那樣說話呢？誰能那樣做呢？“那麼，讓我們給獸作個像。” 這像就是普世教會聯盟，給它作個像。瞧？他們把宗派聯合起來，已經這樣做了。哦，我們就在末了了。朋友，這一切必定會這樣。我們就在末了了。瞧？“讓我們給獸作個像，” 像原物的東西。像就是像原物的東西。瞧？吶，我們處在末時了。

125 吶，注意這兒，在這個時代的末了，吶，《但以理書》第 2 章 34 和 35 節，他全神貫注地看著那個像。他注視著，看到有一塊非人手鑿出來的石頭從山而出，滾下來打中了像的腳，並打碎了。它從來沒有打在頭上；而是打在腳上。那是末了的時候，有十個腳趾頭。

吶，你注意到沒有，剛好在艾森豪先生出訪前，他是上一任的美國總統，新教徒；我懷疑還會不會有另一位了，但我只想指出，人們是否會醒悟過來。當時他會見了他們。在最近一次會議上，他會見了那些俄國人，有五個代表東方共產國家，五個代表西方國家。赫魯雪夫先生是東方國家的頭，艾森豪先生是西方國家的頭。赫魯雪夫，據我所知，人也告訴我，在俄語中，“赫魯雪夫”意思是“泥土，” “艾森豪”在英語中，意思是“鐵。” 這鐵和泥不能摻雜。他脫下鞋子，用它來敲打桌子，等等。它們不能摻雜。但這些帝國在位的時候，那塊非人手鑿出來的石頭從山而出，要打碎那像的腳。

吶，從山而鑿出來的。它一定是石頭的山。它是從石頭山上鑿出來的。吶，你注意到嗎？

128 吶，傳道人弟兄們，全世界的弟兄姐妹們，我是這樣理解的，神所寫的第一本聖經是寫在天上的，因為人們必定要仰望天空，也必看到天上有一位神，是超乎他們之上的神。如果你注意，在黃道帶中，吶，你們誰也不要偏了，要持守住這本聖經。瞧？但在黃道帶中，據我所理解的，在黃道帶中，第一個是處女座；黃道十二宮最後一個是獅子座。所以，基督第一次來是藉著童女，第二次來，他是猶大支派的獅子，瞧？從黃道帶一直下來，也出現一個癌症的時代。[譯者注:在黃道十二宮中，獅子座前面，是巨蟹座，“巨蟹”原文是“CANCER,”意思是癌症.]

吶，我們發現另有一本也寫了，或另有一本擺在那裡，那就是金字塔。你注意到嗎？金字塔是從像山一樣寬大的底部開始的，由堅固的岩石作成的，一直往上建，直到頂部；但是，在埃及那個巨大金字塔的頂部，從來沒有放過壓頂石。拿出你的…… 如果你口袋裡有一美元紙幣，拿出

來看一下。在這裡，你會發現一邊有美國的國徽，另一邊是金字塔；在金字塔上面有壓頂石，但它是一隻巨大的眼睛。在金字塔的底部，寫著，“偉大的印。” 為什麼那偉大的印不是美國的鷹呢？它是神的印。

還記得我們以前常常唱的那首歌嗎？

一路行走天路
你魂要真識悟，
有眼正在看你。
你所走每一步，
這眼睛會醒著，
有眼正在看你。
沒錯。你記得，我們過去常常有小小歡慶聚會，我們就唱，
你若偷竊、說謊、欺騙，
又拿見證在教會念，
有眼正在看你。

130 吶，這偉大的印。吶，我們知道這點。我不明白怎麼度量金字塔，但我只想從最近得到的這個教導中告訴你們大家，這樣，你就會看到這一切是怎麼一起進展的。

吶，金字塔代表教會，是以寬大的底部開始的。越往頂部就越小，越來越小，變成像漏斗一樣。

吶，我們發現，金字塔一直建到最頂部時，他們從來都沒有給它封頂。為什麼？為什麼？我不知道為什麼。因為聖經說，壓頂石被棄絕了；他們被棄絕了。

133 吶，注意，教會時代。現在注意聽。不要錯過這點。教會時代是從路德改教開始的，又回到當初建立根基的地方，那就是使徒的教訓。後來我們發現，隨著一代一代下來，教會人數越來越少，直到它經歷了…… 路德傳講稱義。那時，你只要承認是基督徒，在那個殉道的年代，他們就把你殺害。

吶，我們發現，在衛斯理時代，如果你承認基督，照新方法來作，你就成了聖滾輪。當時，衛斯理和阿斯伯裡來到這兒，人們都離開，走了。他們來美國這裡舉行聚會(讀一下歷史)，他們在教室裡舉行聚會；這兒的眾教會都不願接待他們。最後，他們達到一個地步，甚至聖靈降在他們身上，就倒在了地上。有人倒水在他們身上，用扇子扇他們，以為他們暈倒了。在我這 50 年裡，我親自參加過他們的一些聚會。我看到他們充滿聖靈的大能，像那樣倒在地上；有人潑水在他們臉上，等等：這是許多年以前，那老式的自由衛理公會。那是一種逼迫。